

# Polykarbonátový skleník Rajče Premium Plus

250x400cm

**KOVOAGREX<sup>®</sup>**

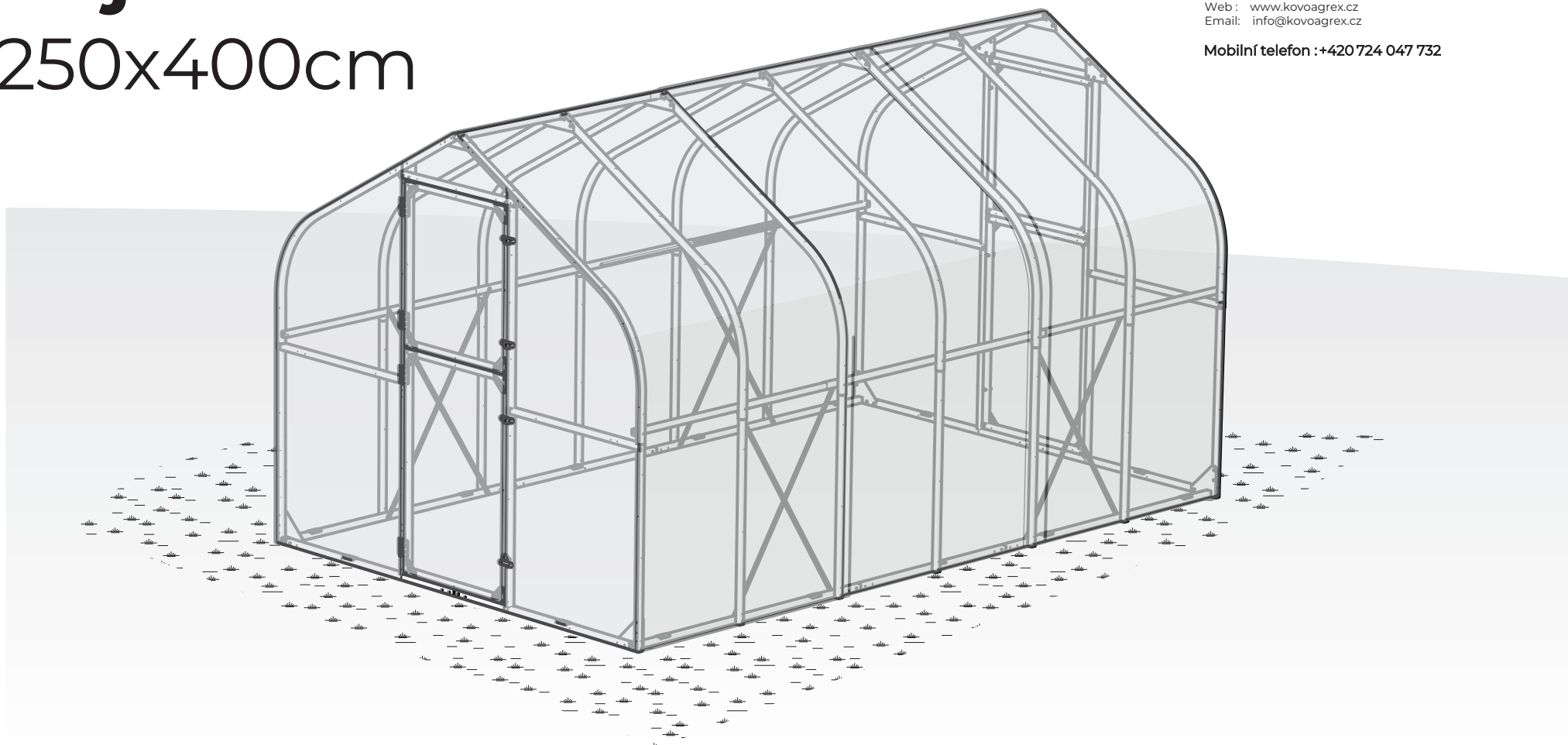
SKLENÍKY A ZIMNÍ ZAHRADY

Kovoagrex - Zeman Systems s.r.o.

Merboltice 172  
40502 Merboltice, Czech Republic

Web : [www.kovoagrex.cz](http://www.kovoagrex.cz)  
Email : [info@kovoagrex.cz](mailto:info@kovoagrex.cz)

Mobilní telefon : +420724 047 732



## Montážní návod

# CZ



max 60km/h



max 30kg/m<sup>2</sup>

Děkujeme, že jste si vybrali skleník od KOVOAGREX.CZ. Doufáme, že Vám pomůže při pěstování květin a zeleniny, a bude zdrojem Vaší spokojenosti. Naší snahou bylo, aby konstrukce a moderní technická řešení usnadnily pěstování, a montáž modelu byla jednoduchá.

### POZOR!

Za silného větru je nutné uzavřít všechny okenní a dveřní otvory a zajistit, aby nedošlo k jejich otevření vlivem větru. Během silného větru, bouřky, krupobití, deště a nepříznivých povětrnostních podmínek je zakázáno zdržovat se ve skleníku. Ve skleníku může během slunečných dní vznikat vysoká teplota, proto se doporučuje veškeré práce ve skleníku vykonávat v ranních nebo večerních hodinách, při dveřích otevřených z obou stran. Je nebezpečné zavírat se uvnitř.

**Skleník není hračka, proto je přítomnost dětí povolena pouze v přítomnosti dospělých.**

### POZOR!

V zimním období je nutné věnovat zvýšenou pozornost konstrukci a chránit ji před vrstvou mokrého, těžkého sněhu, který by mohl způsobit poškození skleníku. Pokud není možné kontrolovat stav sněhu, doporučuje se před zimním obdobím demontovat boční výplně a střechu. Samotnou konstrukci lze ponechat.

**Je zakázáno vcházet do zasněženého skleníku – sněhová pokrývka může deformovat konstrukci, způsobit zapadnutí střechy nebo dveří a znemožnit tak východ ze skleníku. Je nutné pravidelně odstraňovat sněh ze střechy skleníku. Pokud skleník není v zimním období používán, je nutné zajistit dveře, aby byl znemožněn vstup třetích osob a dětí.**

### Podmínky bezpečného používání:

1. Skleník je určen výhradně k pěstování rostlin.
2. Skleník upevněte k základně pomocí montážních úchytů, které jsou součástí sady.
3. Objekt umístěte na místě chráněném před prudkým větrem, vyhněte se vrcholům a otevřenému prostoru. Odolnost skleníku proti větru je 60 km/h.
4. Montáž neprovádějte za silného větru a nepříznivých povětrnostních podmínek.
5. Dbejte, aby u montáže nebyly přítomny děti – sada obsahuje malé části a fóliové pytlíky, které mohou způsobit udušení.
6. Pravidelně kontrolujte stabilitu skleníku, zejména po vichřici nebo po silných sněhových srážkách. V případě zjištěného poškození vyměňte poškozený díl nebo demontujte objekt.
7. Pravidelně kontrolujte stav konstrukce, zejména spodních kotevních upevnění. V případě jakýchkoli známek koroze nebo poškození je nutné je vyměnit nebo demontovat skleník.
8. Během montáže používejte pouze nářadí určené v návodu, při údržbě a montáži používejte ochranné rukavice a brýle.
9. Vyhněte se kosení sekačkou a křovinořezem v blízkosti objektu.
10. Nevkládejte do skleníku horké předměty, např. teplý gril apod.
11. Pravidelně čistěte střechu skleníku od sněhu, větví nebo listů, které by mohly skleník poškodit a v důsledku ohrozit uživatele skleníku.  
Max. zatížení střechy skleníku je 30 kg/m<sup>2</sup>
12. Nikdy nevcházejte na střechu skleníku.
13. Nenechávejte děti uvnitř objektu bez dozoru – mohlo by dojít k zavření dveří a znemožnění východu z objektu.
14. Nepoužívejte otevřený oheň v objektu nebo jeho blízkosti.
15. Nezatěžujte nadměrně střešní konstrukci (výjimkou jsou uchycené rostliny).
16. Skleník není určen k používání na veřejném prostranství.

### ZÁSADY BOZP



Při montáži používejte  
ochranné rukavice



Při montáži používejte  
ochranné brýle



Montáž provádějte  
pomocí druhé osoby



Ve skleníku vzniká  
vysoká teplota



Montáž provádějte  
při bezvětrném počasí



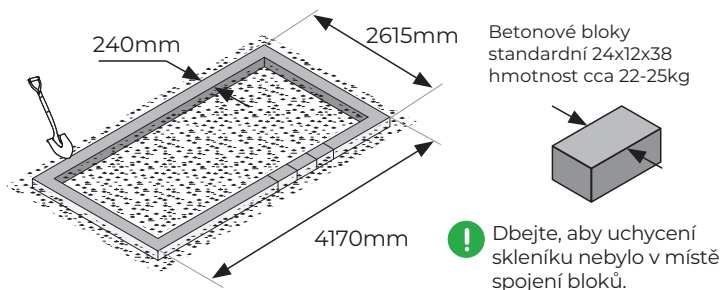
Je zakázáno provádět montáž  
v podnapilém stavu nebo  
po požití omamných látek

# CZ Podloží a základy

KONSTRUKCE MUSÍ BÝT NA PEVNO PŘIPEVNĚNA K ZEMI. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ MŮŽE DOJÍT K STRŽENÍ VĚTREM A POŠKOZENÍ!

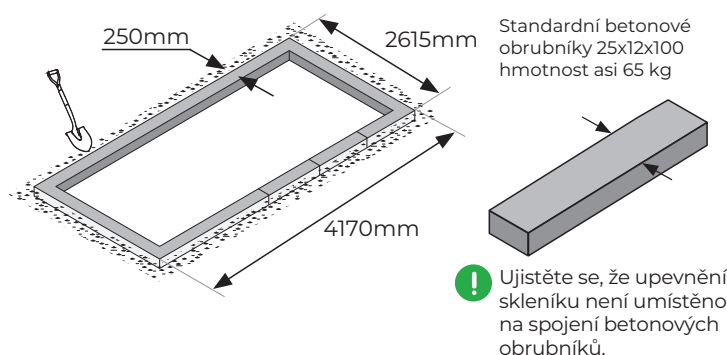
## DRUHY PODLOŽÍ A ZÁKLADŮ:

### Betonové bloky



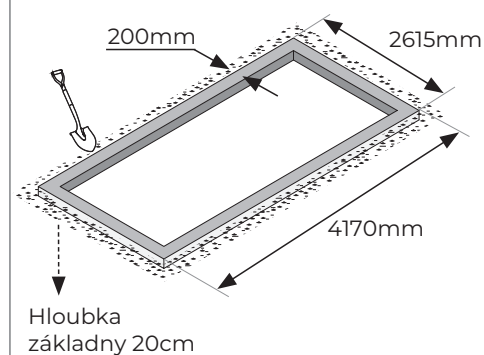
Důležité je, aby byly celé bloky základů zakopány do země a uloženy na cementové maltě (vzájemně spojené) tak, aby tvořily jeden celek, s délkou a šířkou uvedenou na obrázku. Spojení je nutné vyplnit maltou.

### Betonové obrubníky



Betonové obrubníky by měly být zcela zakopány v zemi a umístěny na cementovou maltu tak, aby vytvořily kompaktní kus o délce a šířce uvedené na obrázku.

### Betonová základna



### Volba stanoviště

Nemontujte skleník na otevřeném prostranství, na vrcholku nebo místě, kde fouká silný vítr – prodloužíte tak životnost skleníku a můžete se déle radovat z produktu, jakým je zahradní polykarbonátový skleník PTF POLSKA.

**Správné připevnění skleníku k podloží chrání produkt před stržením větrem.**



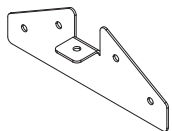
KOVOAGREX nenes odpovědnost za:

- nesprávné používání skleníku a škody vzniklé v důsledku extrémních povětrnostních podmínek (krupobití, vichřice, sníh). Připravené podloží musí být rovné a ve vodovaze.
- poškození vzniklá v důsledku stržení skleníku vlivem větru (týká se poškození produktu a škod způsobených skleníkem).

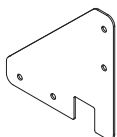
**Řádná montáž a pevné připevnění produktu k podloží patří mezi povinnosti uživatele.**

# Seznam dílů:

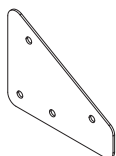
DE Verzeichnis der Elemente  
CZ Seznam dílů  
SK Zoznam dielov



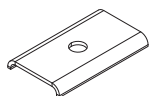
**x12** B-01



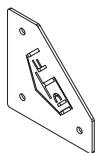
**x4** B-02



**x4** B-03

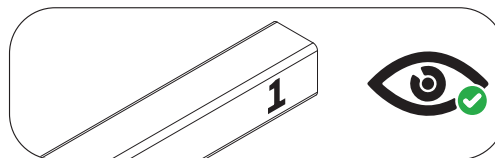


**x14** B-04



**x16** B-05

EN All the profiles are marked  
DE Alle Profile sind markiert  
CZ Všechny profily jsou označeny  
SK Všetky profily sú označené



**x4** (1) 1500mm



**x2** (2) 1000mm



**x6** (3) 260mm



**x4** (4) 1190mm



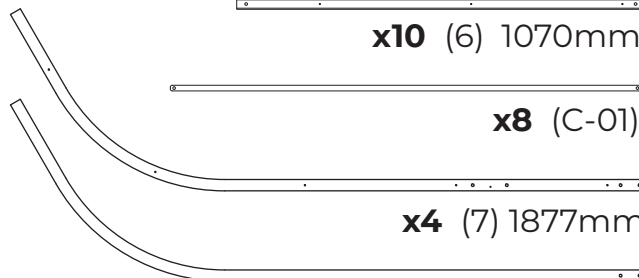
**x4** (5) 1070mm



**x10** (6) 1070mm



**x8** (C-01)



**x4** (7) 1877mm

**x10** (8) 1877mm



**x4** (9) 1500mm



**x2** (10) 1500mm



**x2** (11) 1990mm



**x2** (12) 1990mm



**x4** (13) 890mm



**x2** (14) 780mm



**x2** (15) 1500mm



**x1** (16) 1500mm



**x8** (17) 696mm



**x2** (18) 810mm



**x2** (19) 810mm



**x2** (20) 1110mm



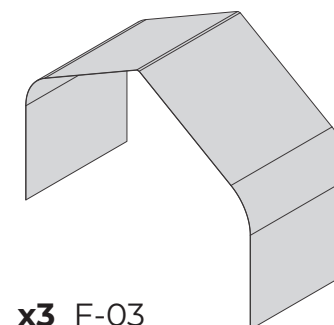
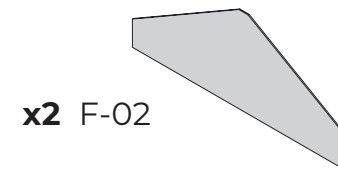
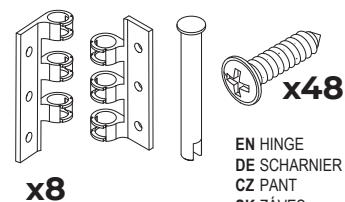
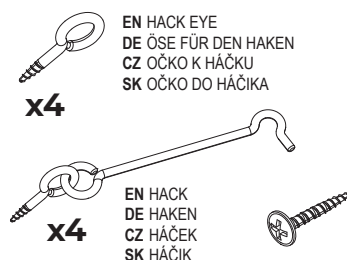
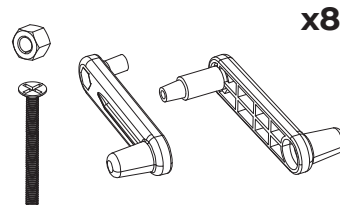
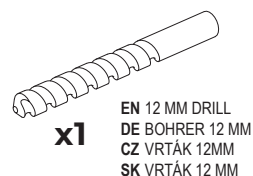
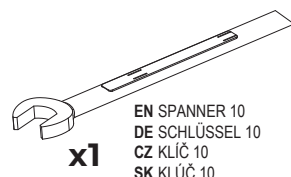
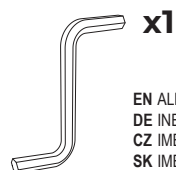
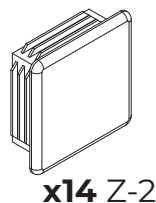
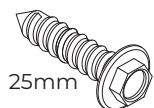
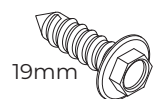
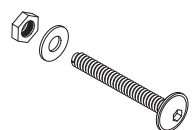
**x2** (21) 1110mm

EN CHECK WHETHER THE PACKAGING INCLUDES ALL THE díly. We recommend elements sorting before their assembly. This will facilitate assembly works. DE PRÜFEN SIE, OB DAS PAKET ALLE EINZELTEILE ENTHÄLT. Wir empfehlen die Elemente vor dem Zusammenbau zu sortieren. Das wird die Arbeit beschleunigen und erleichtern. CZ ZKONTROLUJTE, ZDA BALENÍ OBSAHUJE VŠECHNY DÍLY. Doporučujeme seřadit díly před montáží. To urychlí a usnadní práci. SK SKONTROLUJTE, ČO BALENIE OBSAHUJE VŠETKY PRVKY. Pred montážou odporúčame roztriediť prvky. Urychlí a uľahčí to prácu.



# Seznam dílů

DE Verzeichnis der Elemente  
CZ Seznam dílů  
SK Zoznam dielov

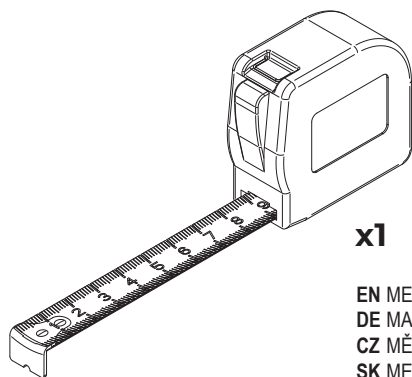


EN CHECK WHETHER THE PACKAGING INCLUDES ALL THE ELEMENTS. We recommend elements sorting before their assembly. This will facilitate assembly works. DE PRÜFEN SIE, OB DAS PAKET ALLE EINZELTEILE ENTHÄLT. Wir empfehlen die Elemente vor dem Zusammenbau zu sortieren. Das wird die Arbeit beschleunigen und erleichtern. CZ ZKONTROLUJTE, ZDA BALENÍ OBSAHUJE VŠECHNY DÍLY. Doporučujeme seřadit díly před montáží. To urychlí a usnadní práci. SK SKONTROLUJTE, ČO BALENIE OBSAHUJE VŠETKY PRVKY. Pred montážou odporúčame roztriediť prvky. Urychlí a uľahčí to prácu.

# Nářadí:

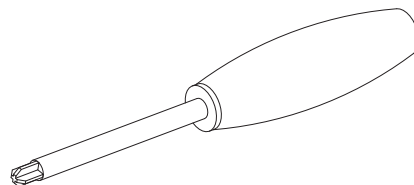


**EN** The DIY assembly greenhouse lacks some tools. Provide necessary tools before starting work. **DE** Das Gewächshaus zur Eigenmontage enthält manche Werkzeuge nicht. Vervollständigen Sie die Werkzeuge, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. **CZ** Skleník určený k samostatné montáži neobsahuje některé druhy nářadí. Zkompletujte nářadí před zahájením práce. **SK** Skleník určený na samostatnú montáž neobsahuje niektoré pracovné nástroje. Pred začatím montážnych prác si pripravte kompletné náradie.



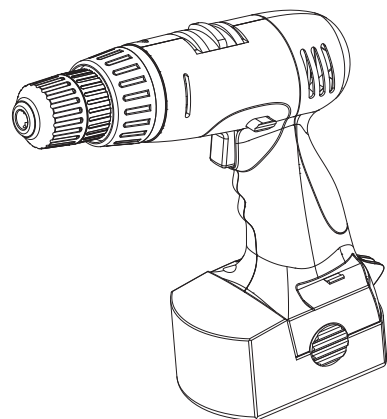
**x1**

**EN** MEASURING TAPE  
**DE** MAß  
**CZ** MĚŘÍTKO  
**SK** METER



**x1**

**EN** SCREWDRIVER  
**DE** KREUZSCHRAUBENZIEHER  
**CZ** KŘÍŽOVÝ ŠROUBOVÁK  
**SK** KŘÍŽOVÝ SKRUTKOVAČ

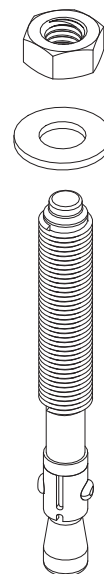


**x1**

**EN** DRILL DRIVER  
**DE** SCHRAUBENDREHER  
**CZ** VRTAČKA  
**SK** EL. SKRUTKOVAČ

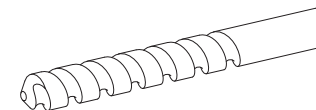


**EN** In order to fasten the greenhouse securely to the concrete ground prepared earlier, use concrete anchors and proper tools. **DE** Um das Gewächshaus dauerhaft auf dem zuvor vorbereiteten Betonboden zu befestigen, empfehlen wir die Verwendung von Betonankern und geeigneten Werkzeugen zur ordnungsgemäßen Befestigung. **CZ** K uchycení skleníku na pevný do předem připraveného betonového podloží doporučujeme použít kotvy do betonu a vhodné nářadí pro řádné ukotvení. **SK** Na trvalé upevnenie skleníka k vopred pripravenému betónovému podkladu odporúčame použiť betónové kotvy a vhodné náradie na ich správne upevnenie.



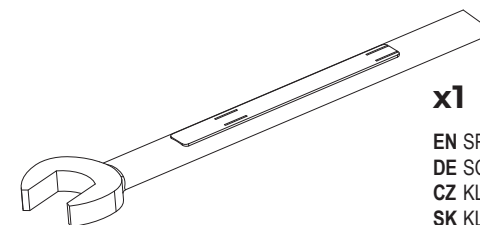
**x14**

**EN** CONCRETE ANCHOR M8  
**DE** BETONANKER M8  
**CZ** KOTVA DO BETONU M8  
**SK** KOTVA DO BETÓNU M8



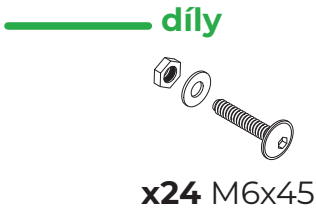
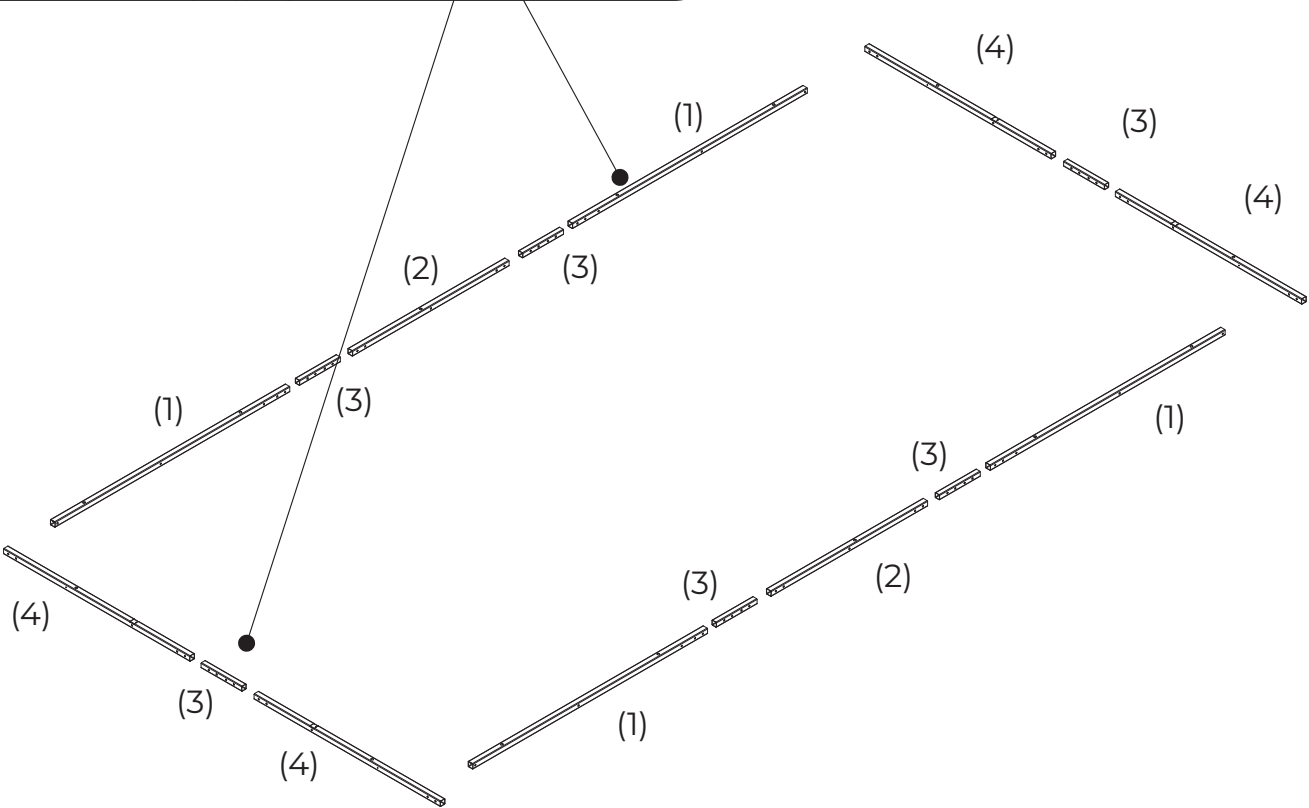
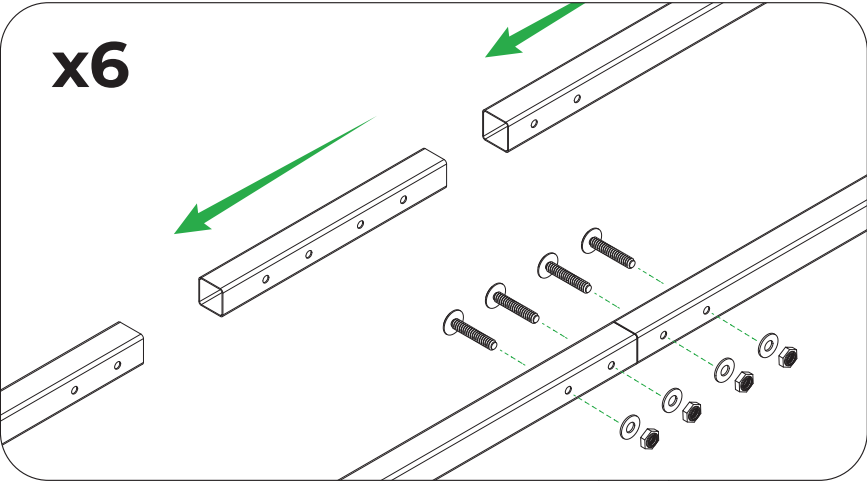
**x1**





**EN** CONCRETE DRILL  
**DE** BETONBOHRER  
**CZ** VRTÁK DO BETONU  
**SK** VRTÁK DO BETÓNU



**x1**

**EN** SPANNER 13  
**DE** SCHLÜSSEL 13  
**CZ** KLÍČ 13  
**SK** KLÚČ 13



-  **x4** (1) 1500mm
-  **x2** (2) 1000mm
-  **x6** (3) 260mm
-  **x4** (4) 1190mm

2

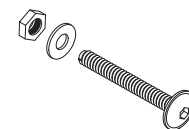
x4

EN Top  
DE Oben  
CZ Horní strana  
SK Vrch



EN Bottom  
DE Unten  
CZ Spodní strana  
SK Spodok

díly

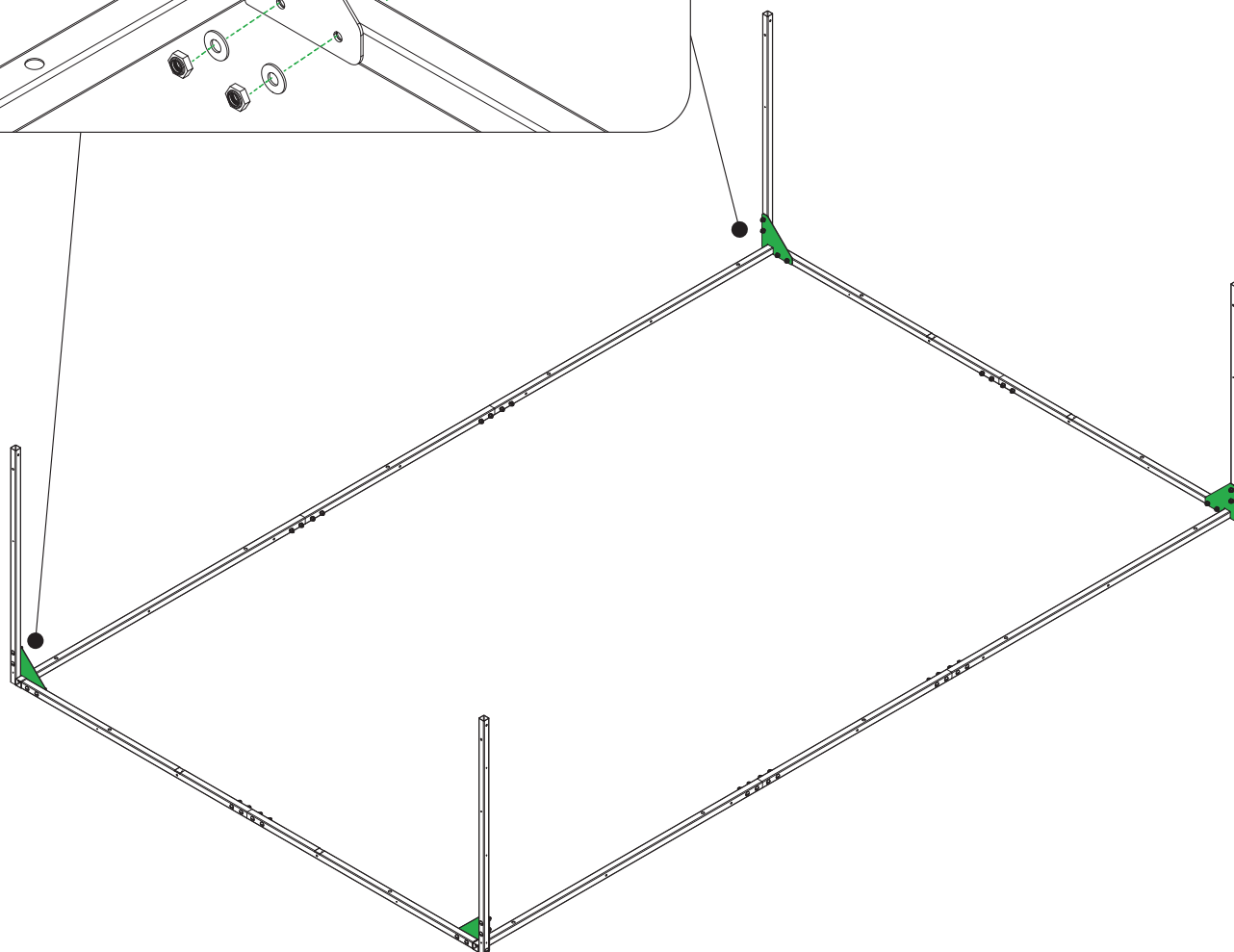


x4 M6x70

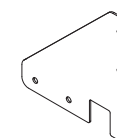
x4 (5) 1070mm

3

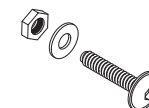
x4



díly

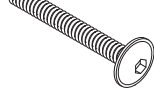


x4 B-02



x16 M6x45

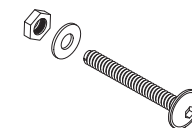
**x10**



**4**

**x4**

**díly**

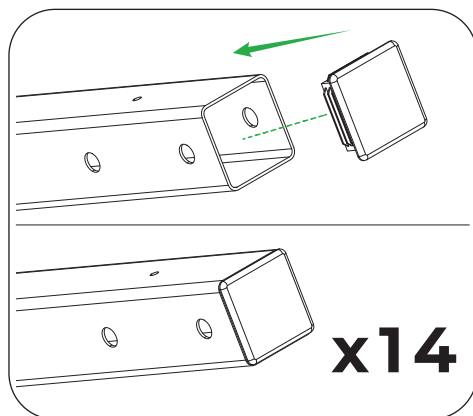
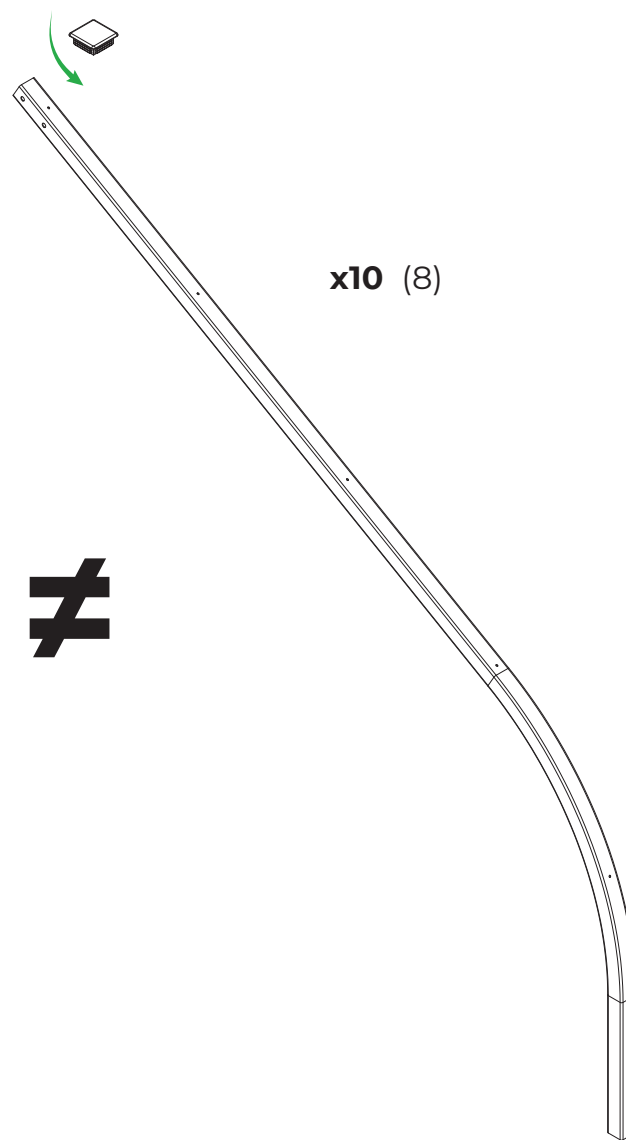
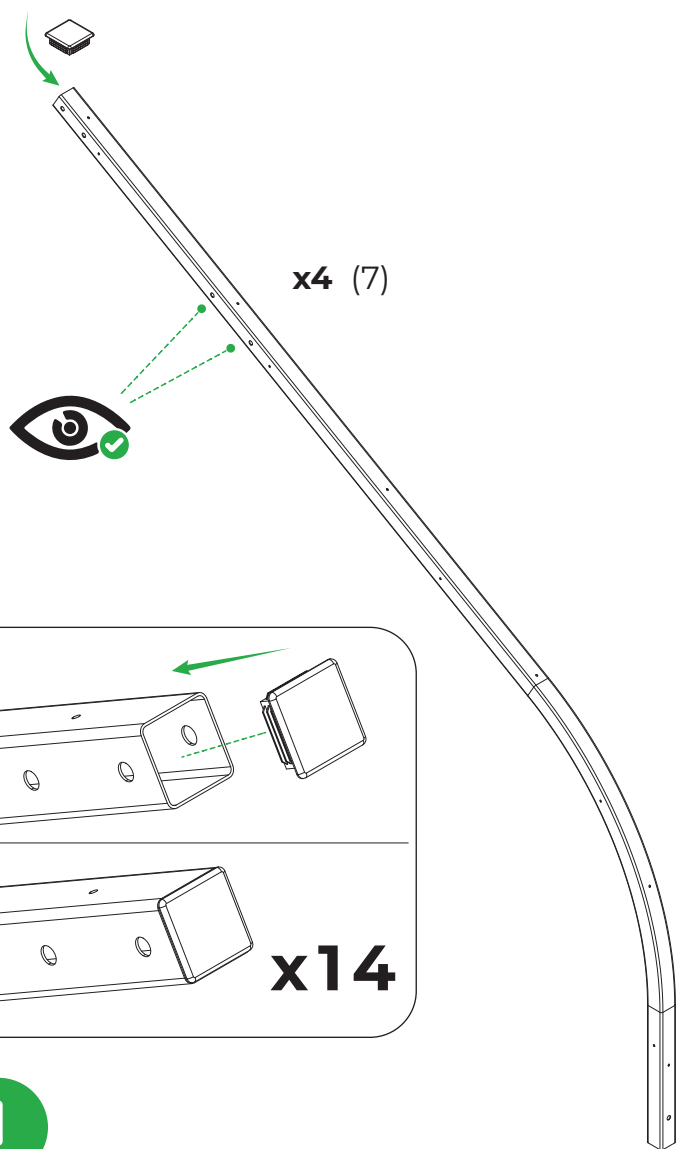


**x10** M6x70

**x10** (6) 1070mm

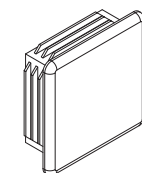
**x8** C-01

5



**EN** In the following installation steps, it is necessary to pay particular attention to the difference between profile 7 and 8  
**DE** Achten Sie bei den folgenden Montageschritten besonders auf den Unterschied zwischen den Profilen 7 und 8  
**CZ** V dalších fázích montáže věnujte zvláštní pozornost rozdílu mezi profily 7 a 8  
**SK** Pri ďalších montážnych krokoch venujte pozornosť rozdielu medzi profilmi 7 a 8

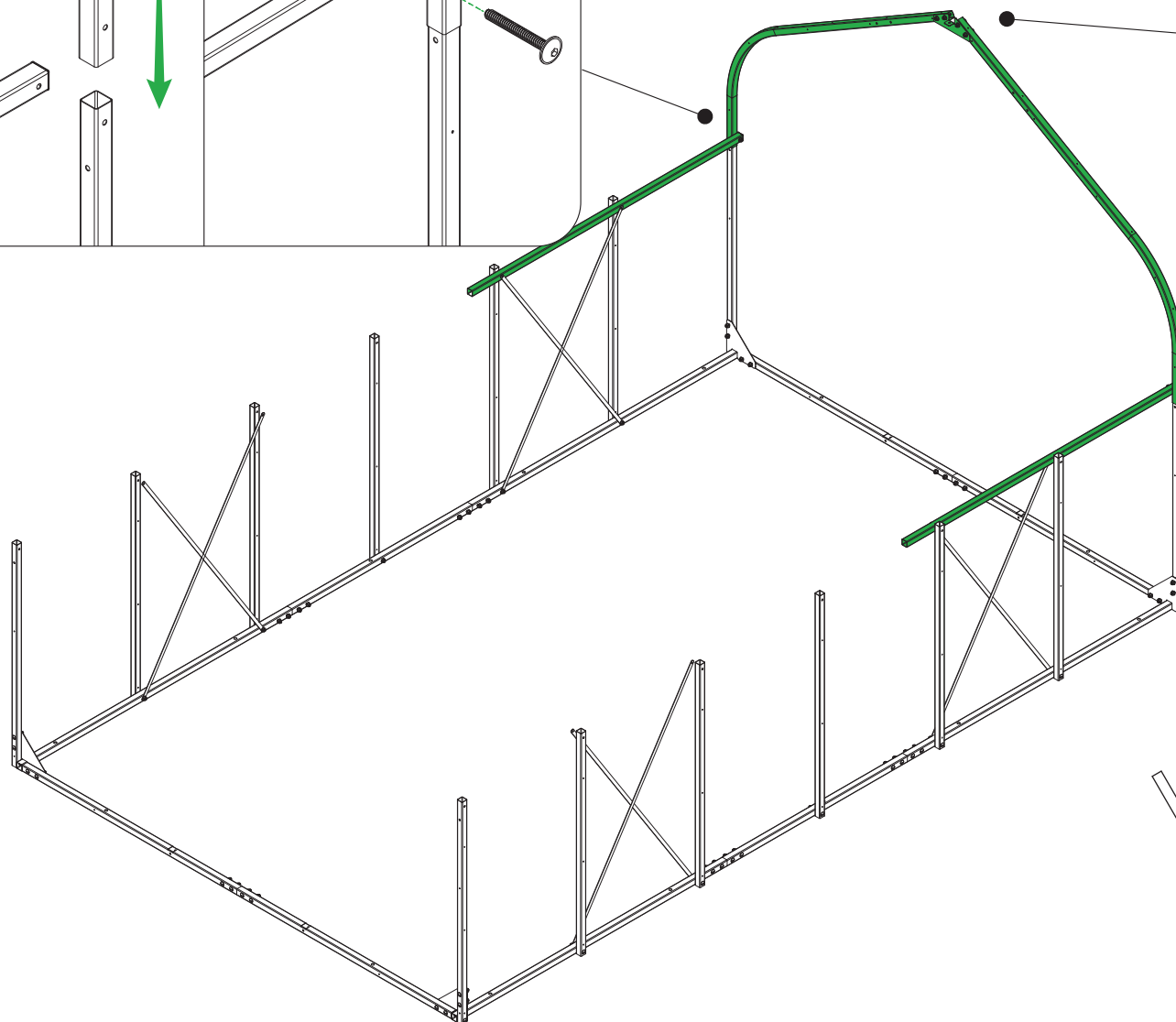
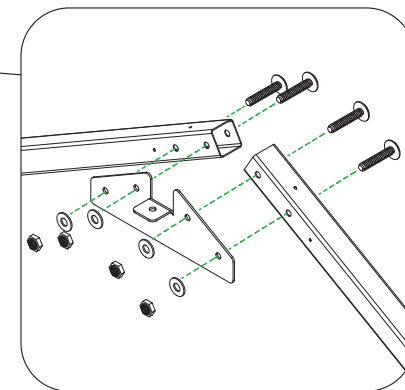
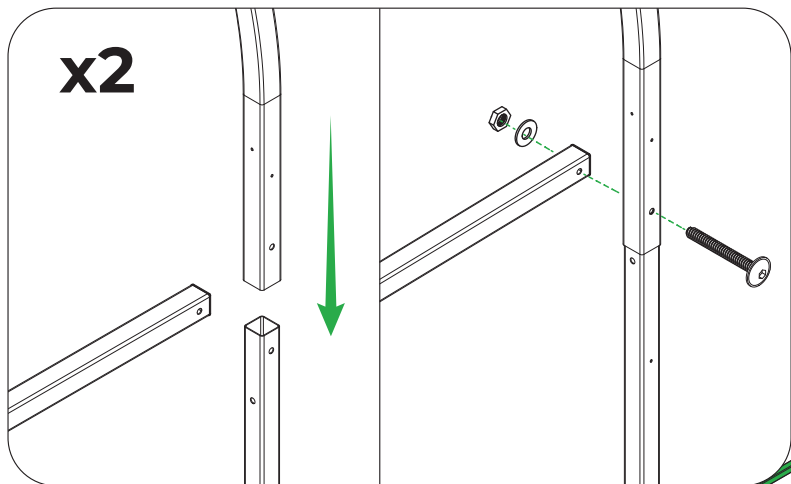
— díly



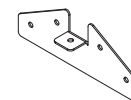
**x14** Z-2

**x2**

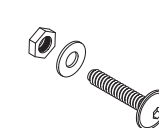
**6**



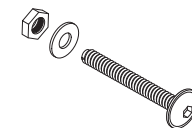
**díly**



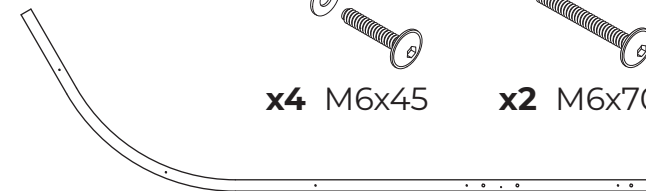
**x1** B-01



**x4** M6x45



**x2** M6x70

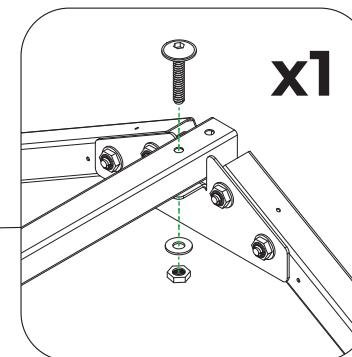
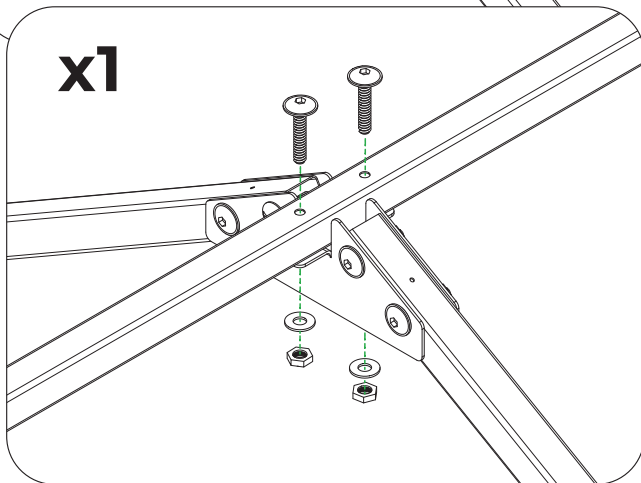
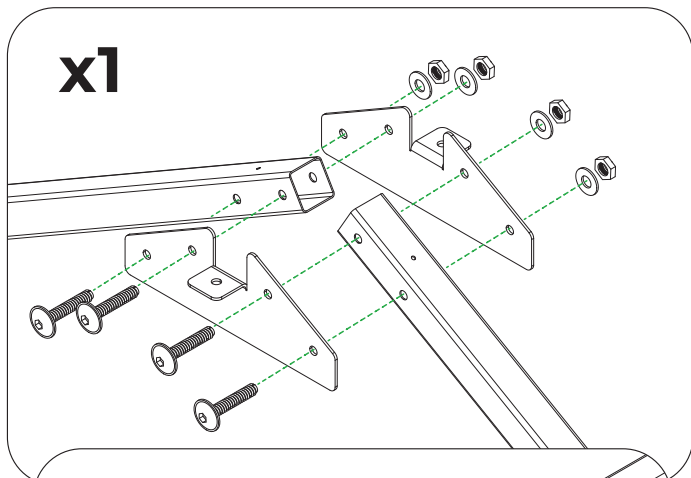


**x2** (7) 1877mm

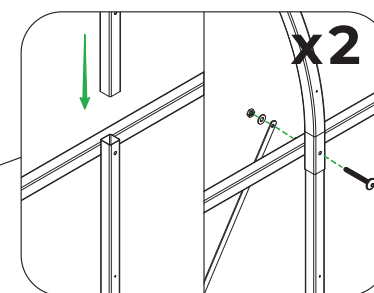


**x2** (9) 1500mm

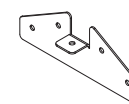




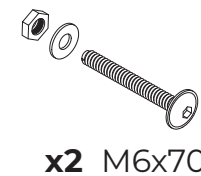
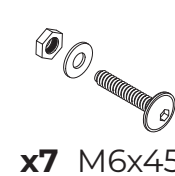
**7**



**díly**



**x2 B-01**



**x2 (8) 1877mm**

**x1 (15) 1500mm**

**x2**

**8**

**x1**

**díly**

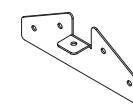
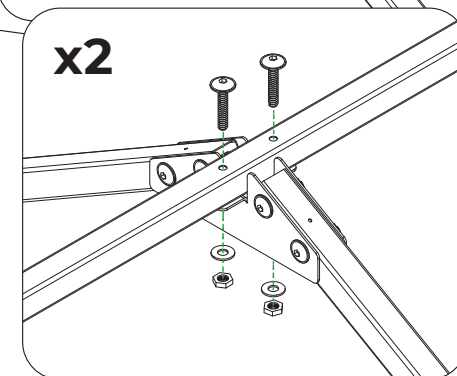
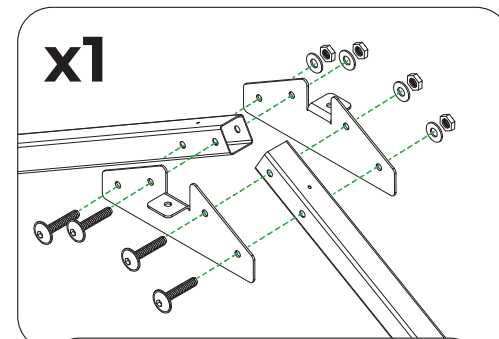
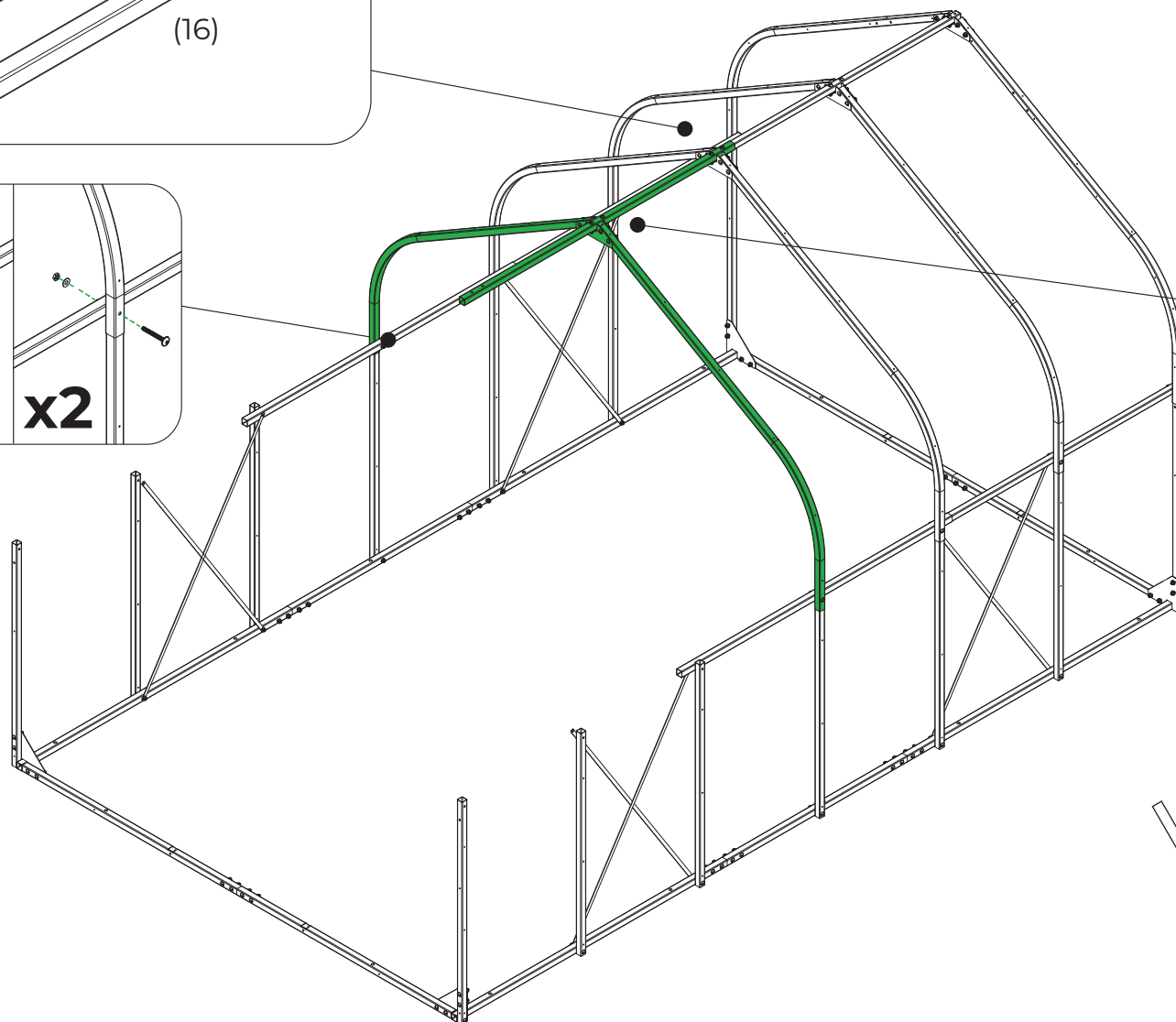
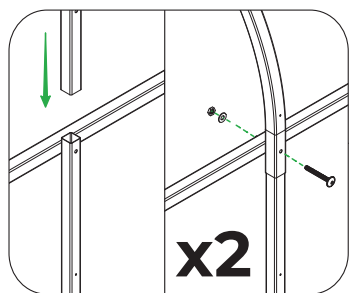
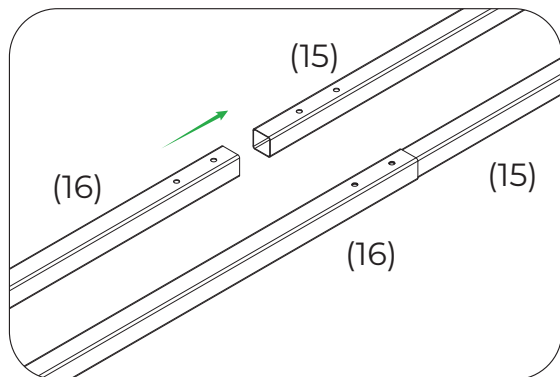
**x2** B-01

**x4** M6x45

**x2** M6x70

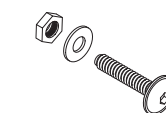
**x2** (8) 1877mm

**x2** (10) 1500mm

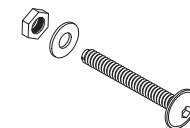


x2 B-01

díly



x8 M6x45



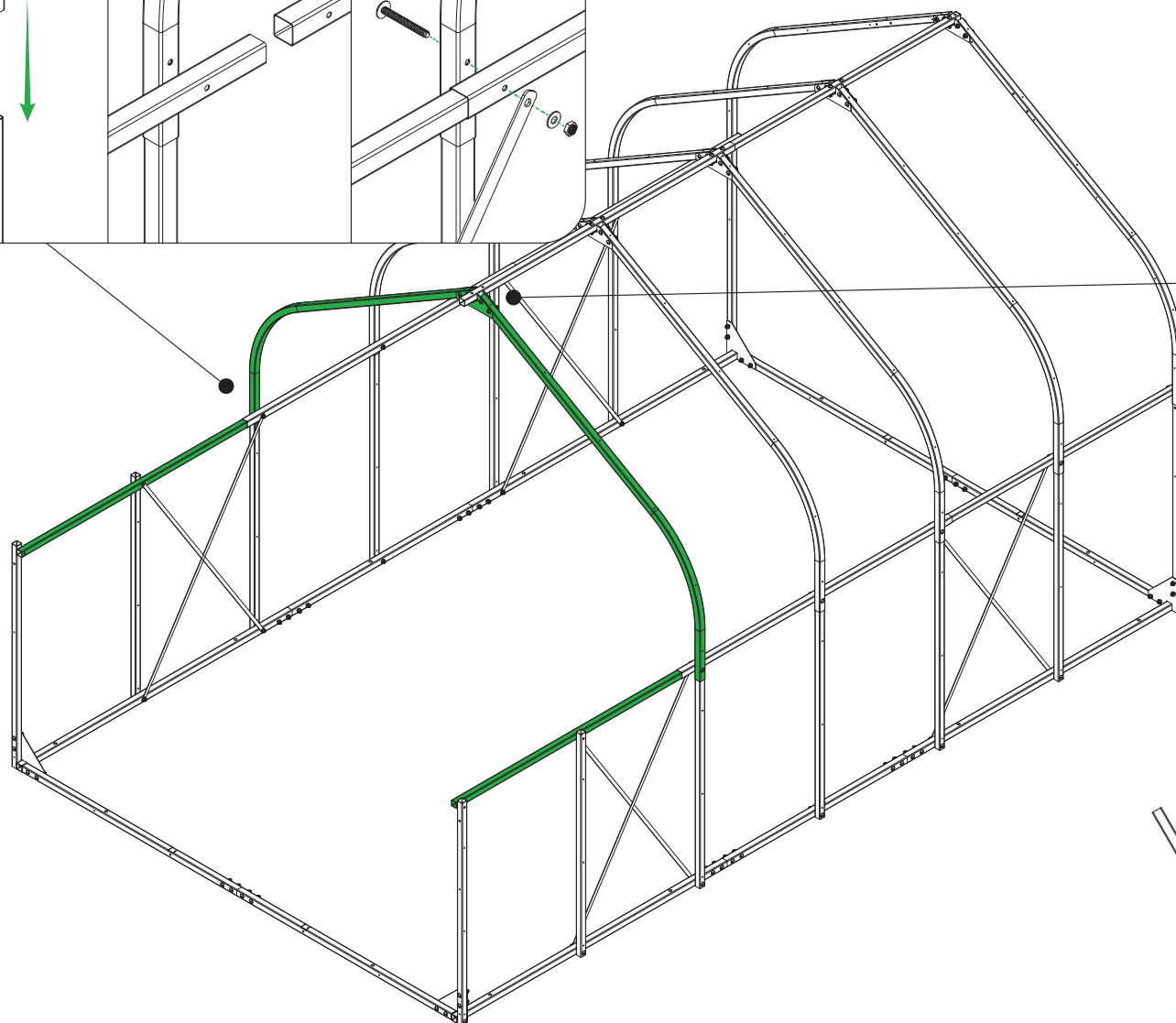
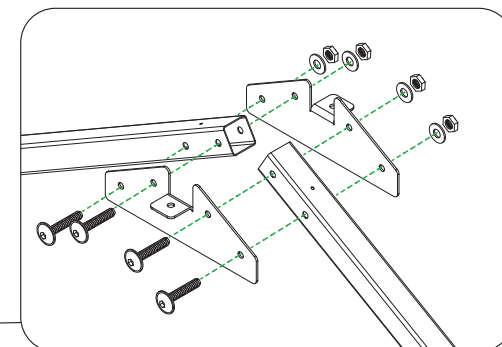
x2 M6x70

x2 (8) 1877mm

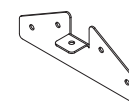
x1 (16) 1500mm

x2

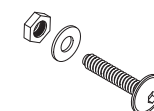
10



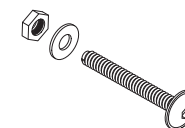
díly



x2 B-01



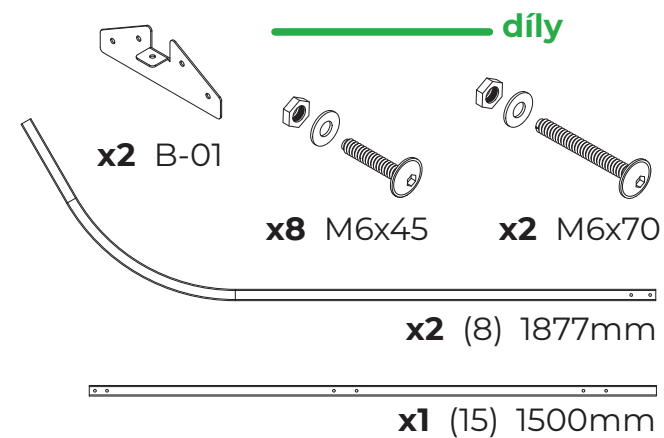
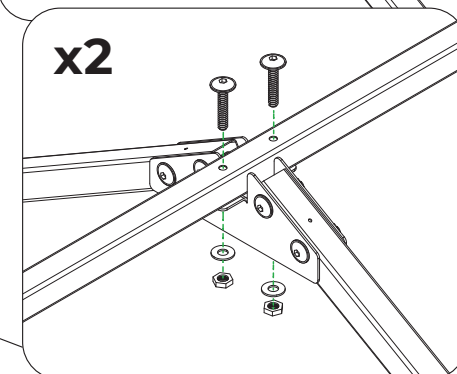
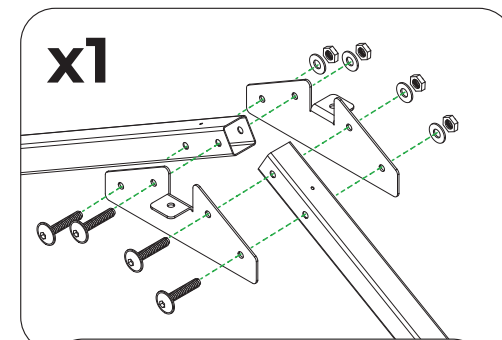
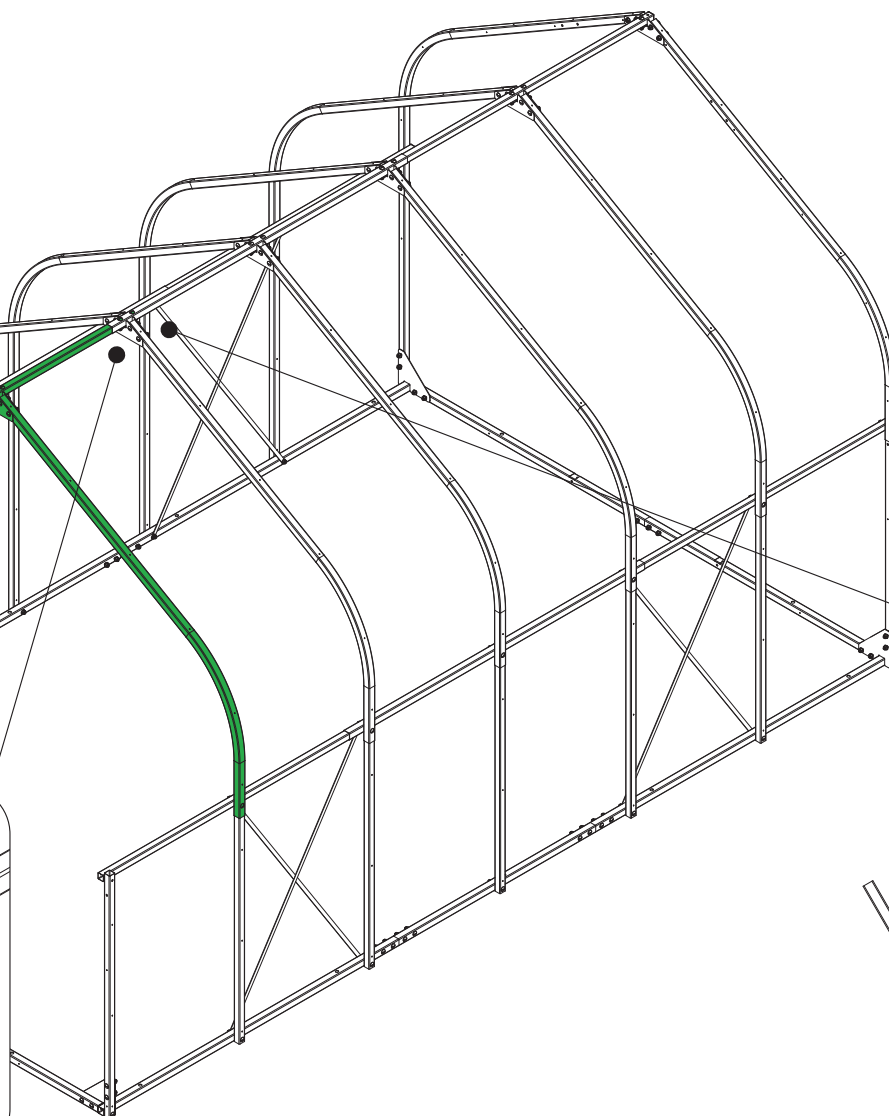
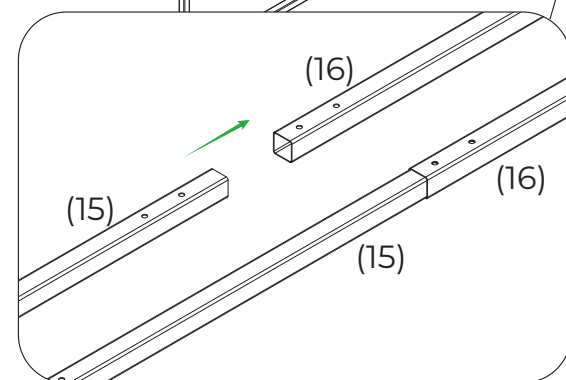
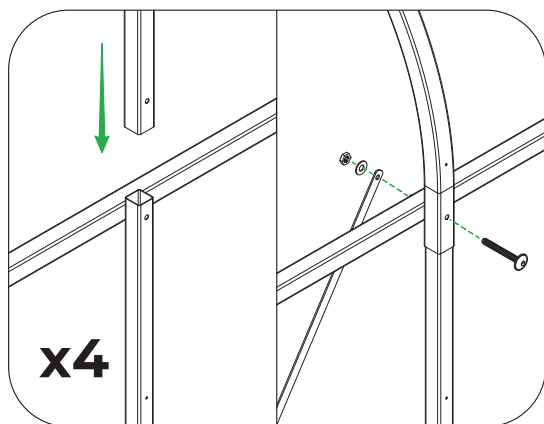
x4 M6x45



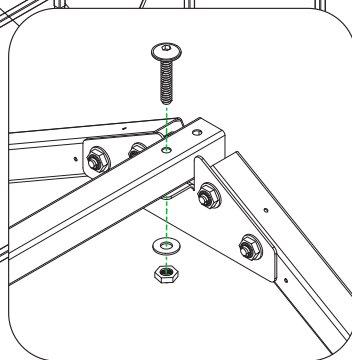
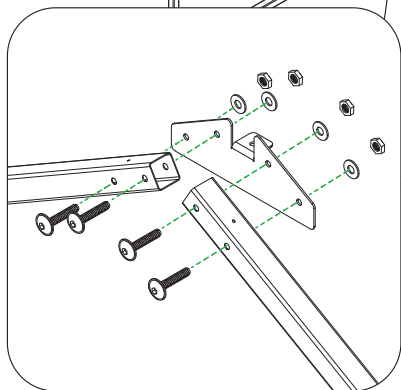
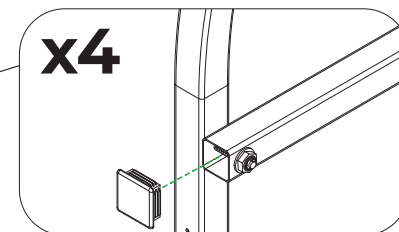
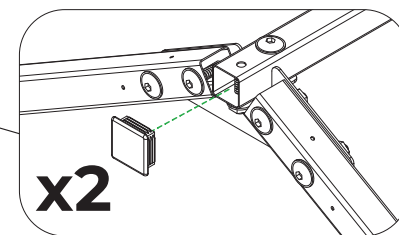
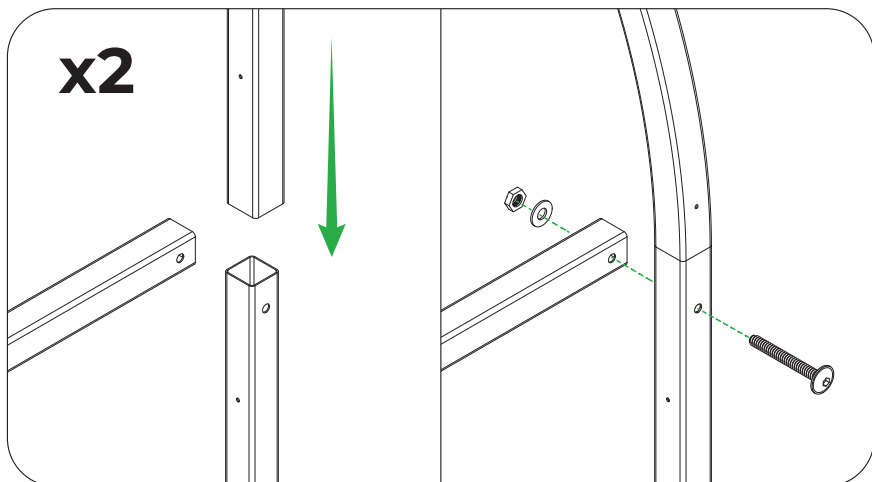
x2 M6x70

x2 (8) 1877mm

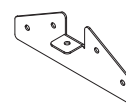
x2 (9) 1500mm



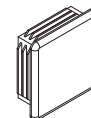
12



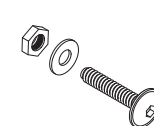
**díly**



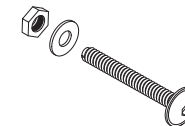
**x1 B-01**



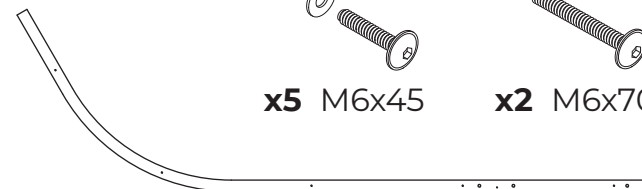
**x6 Z-1**



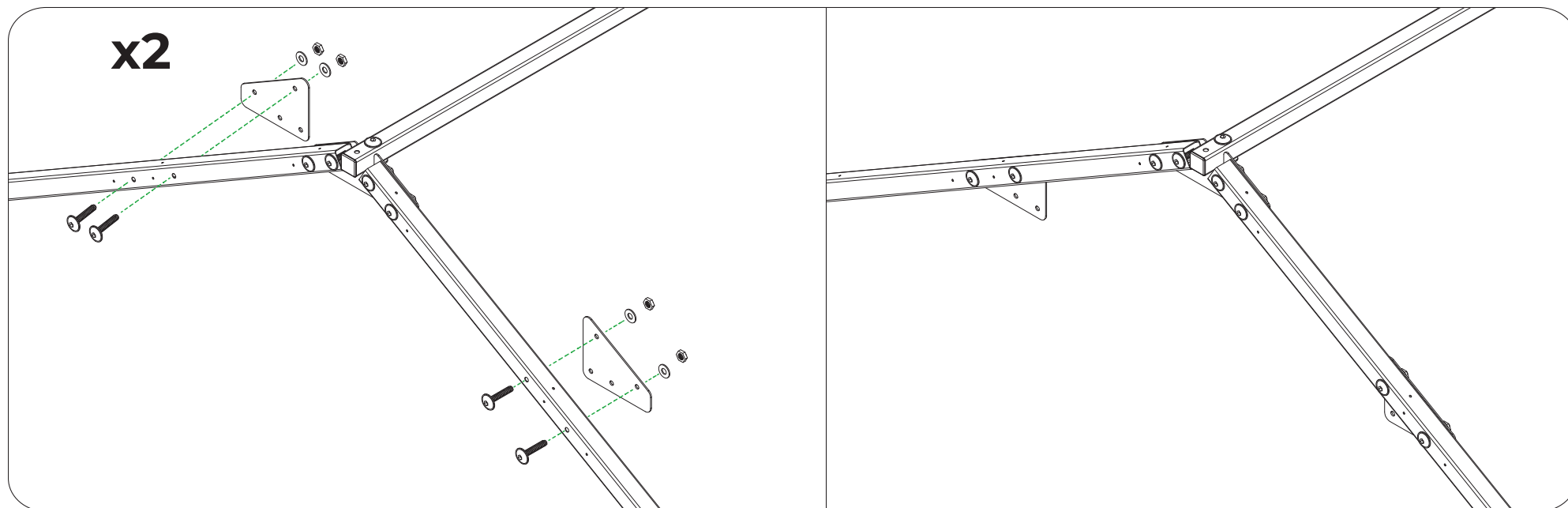
**x5 M6x45**



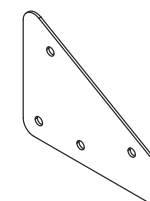
**x2 M6x70**



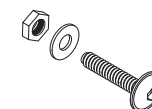
**x2 (7) 1877mm**



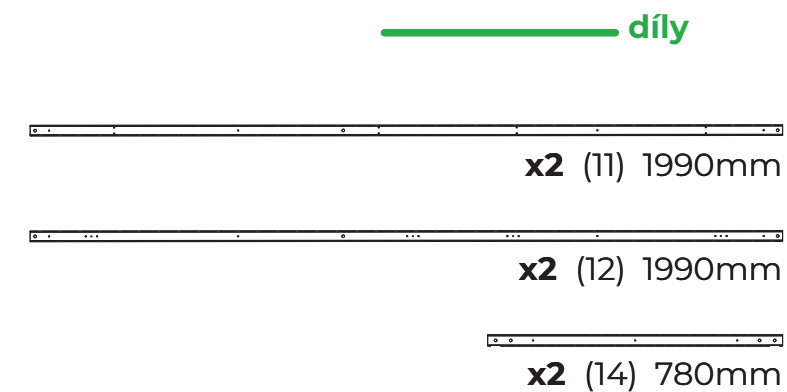
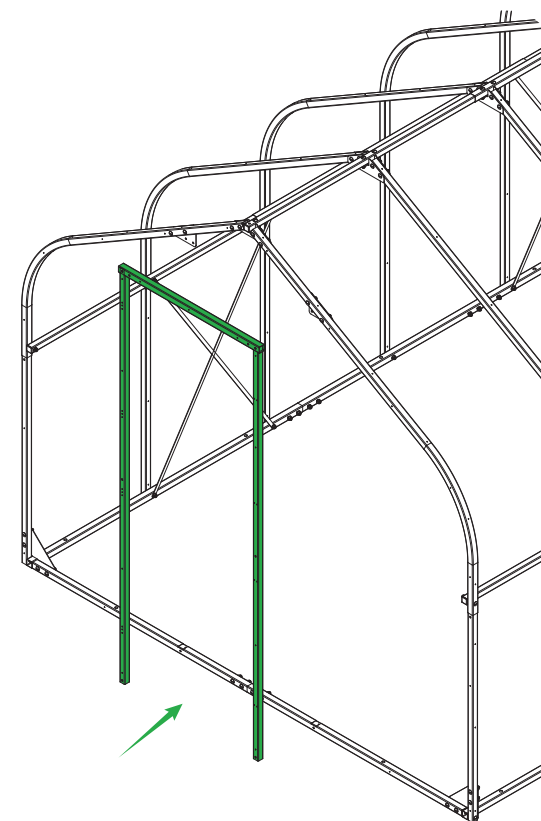
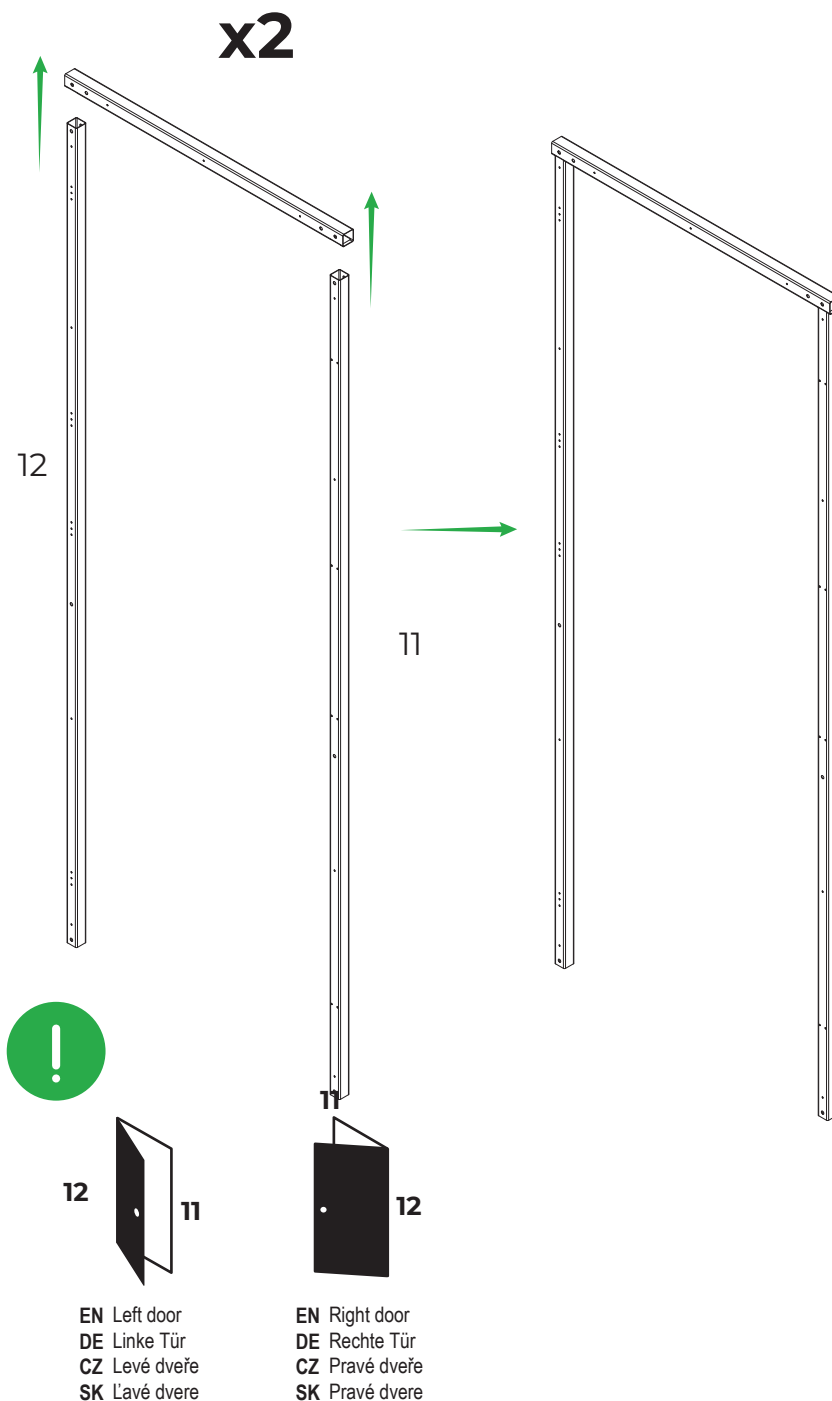
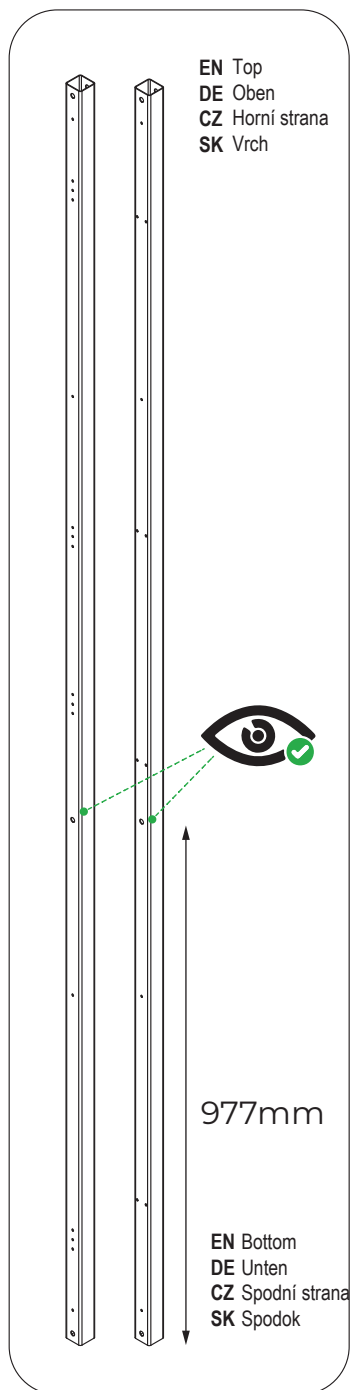
**díly**



**x4** B-03

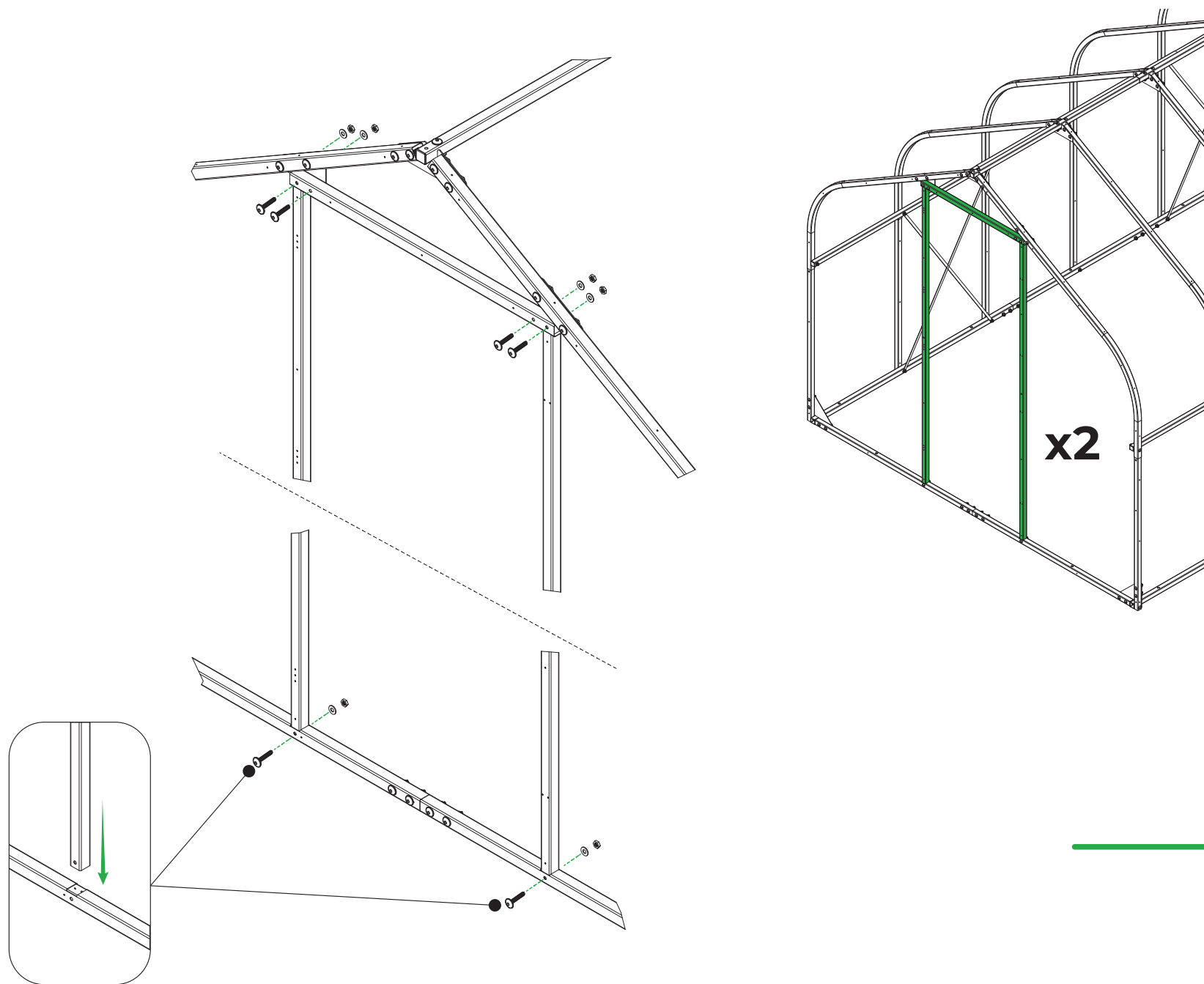


**x8** M6x45



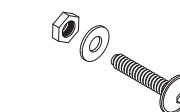


15



x2

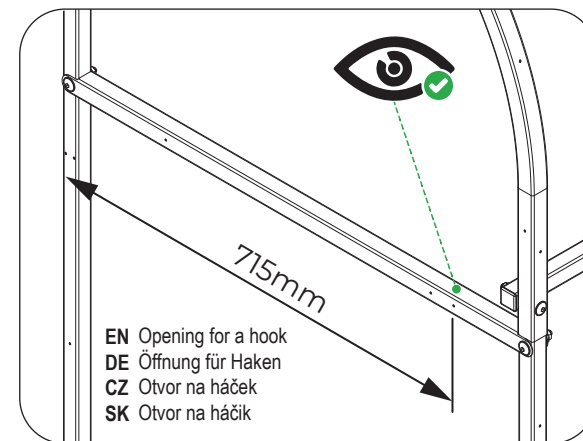
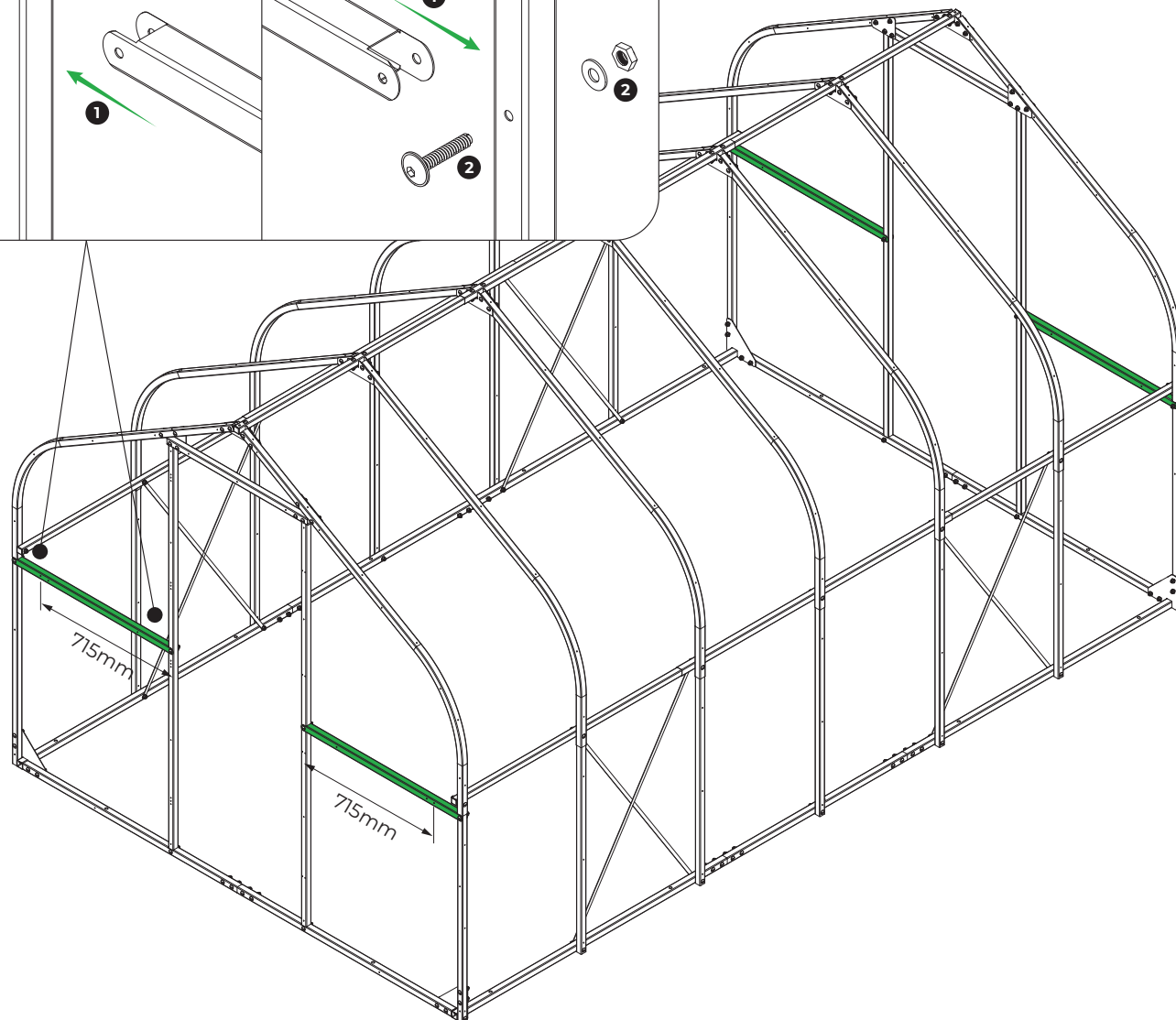
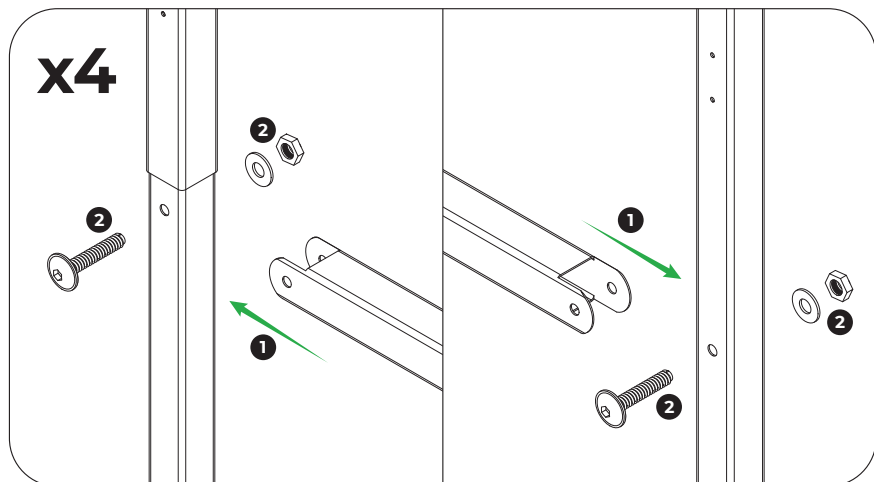
díly



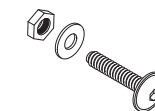
x12 M6x45

x4

16



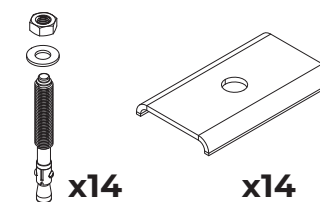
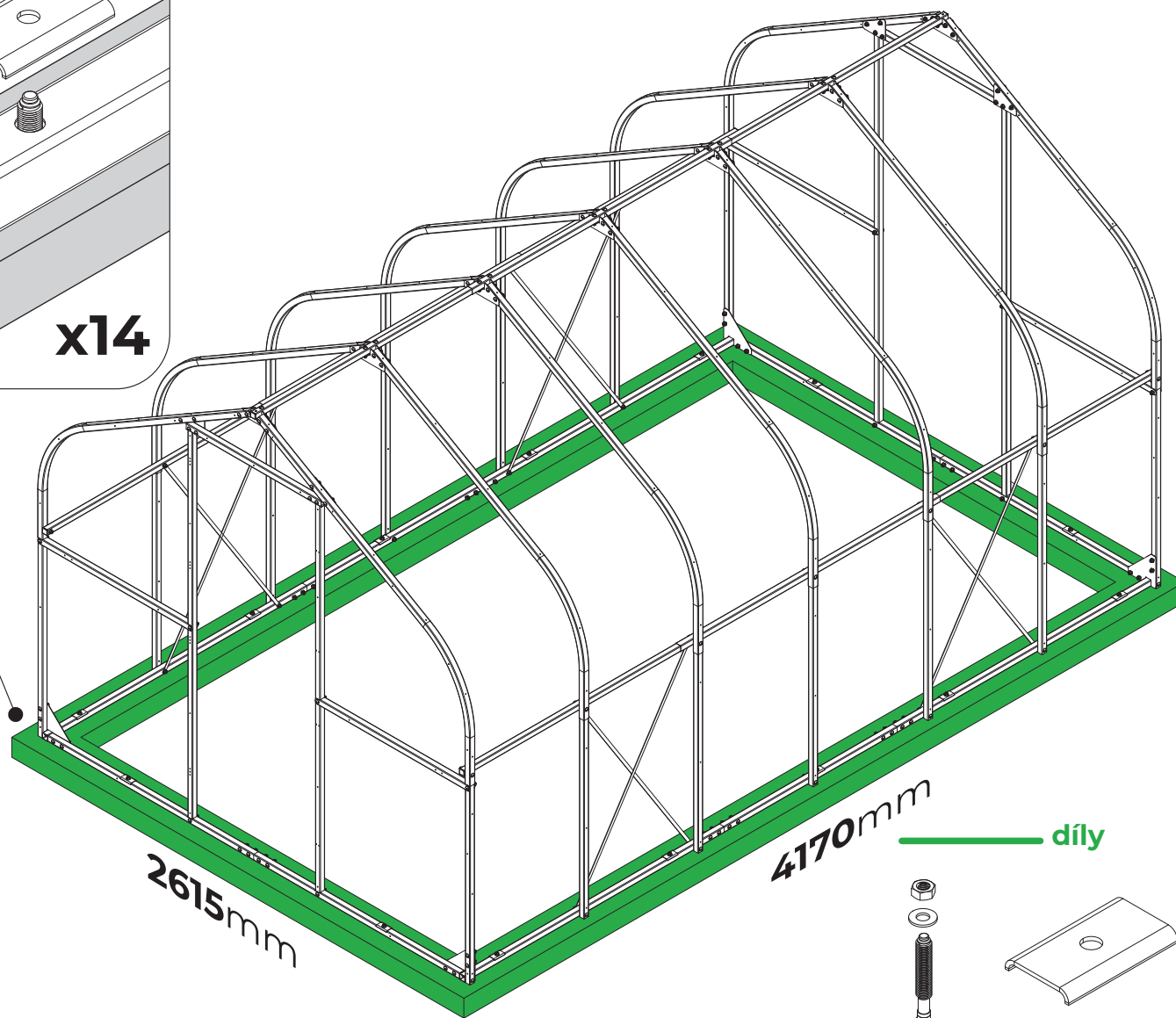
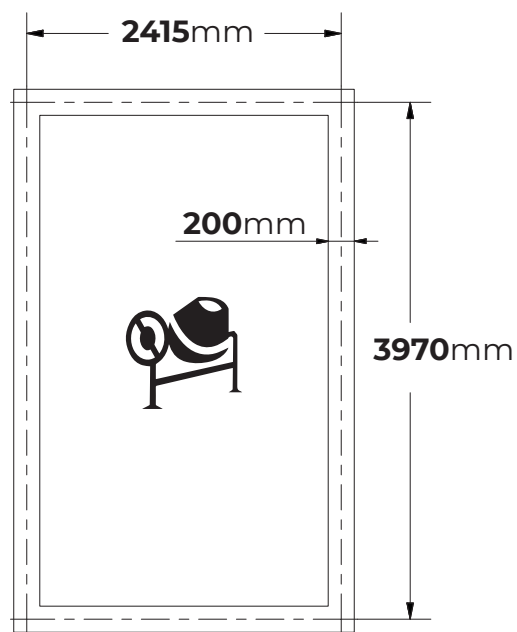
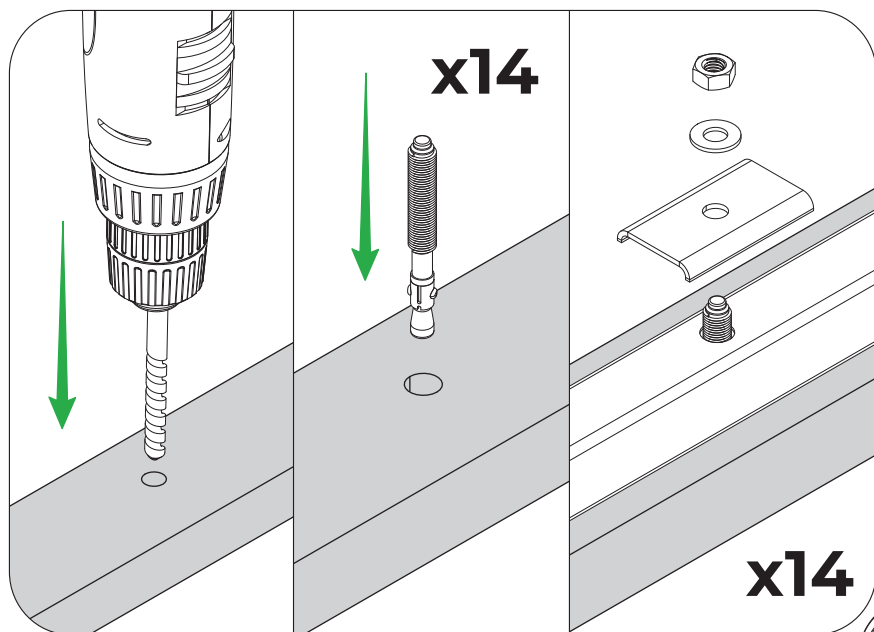
díly

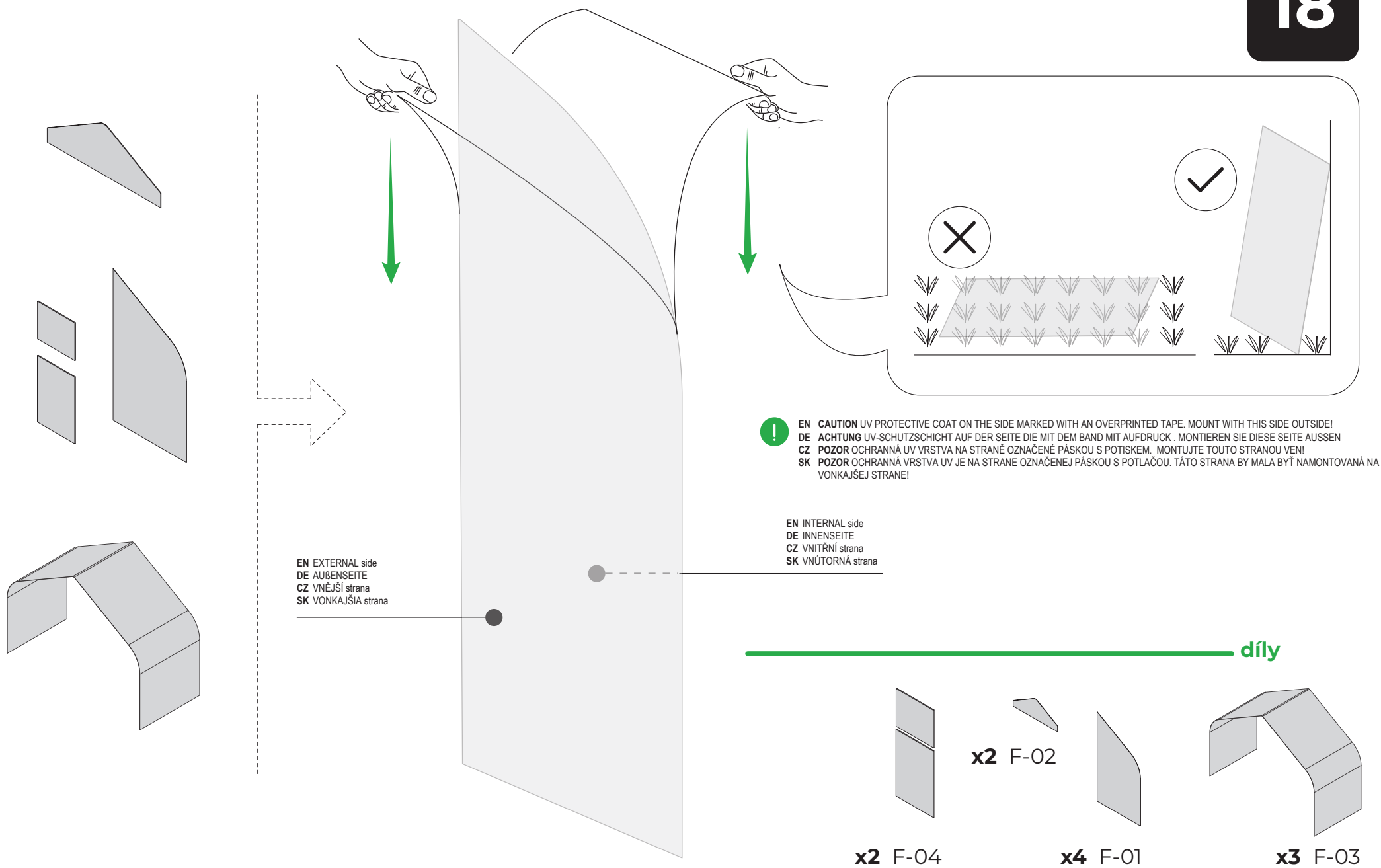


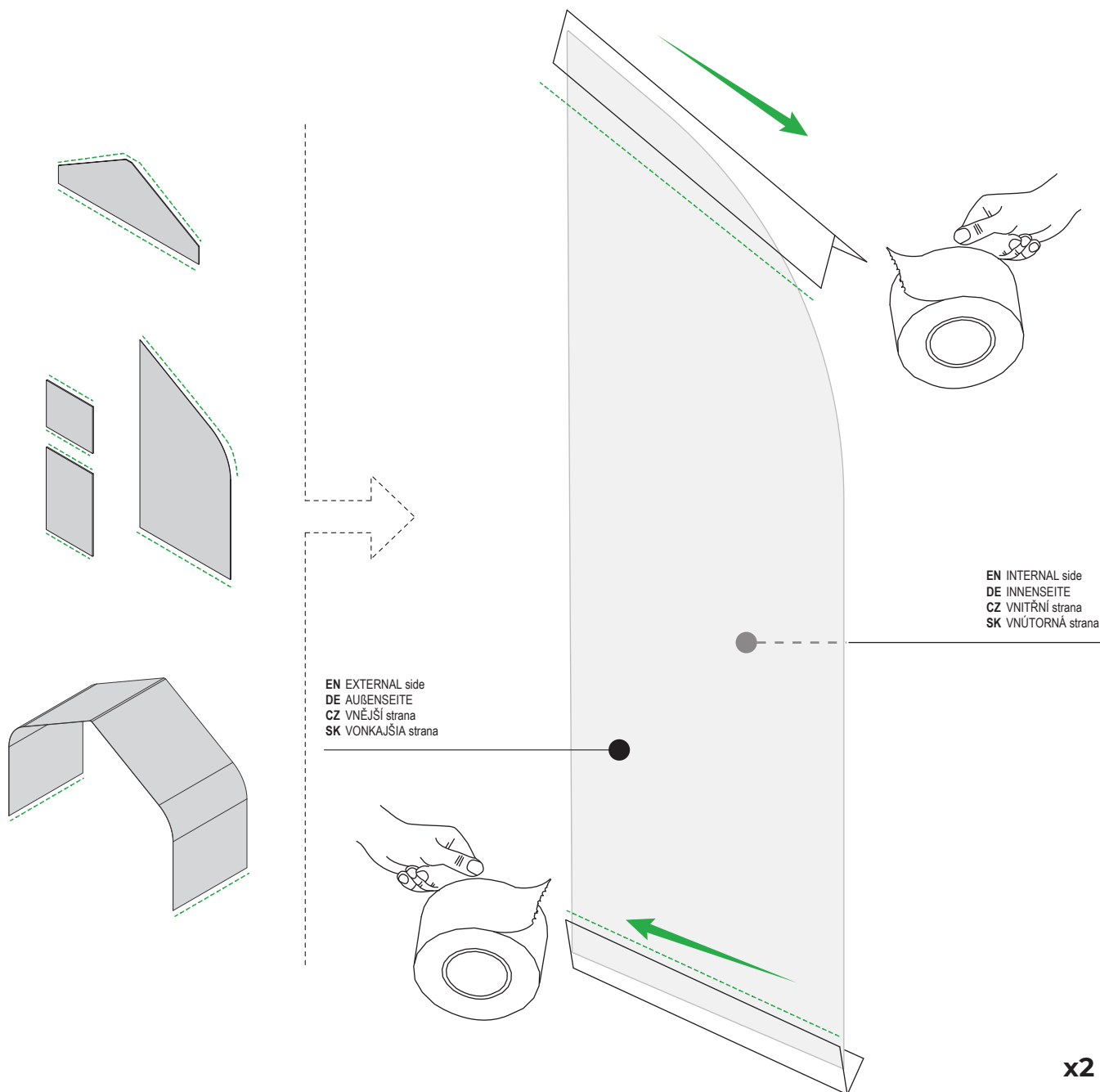
x8 M6x45



x4 (13) 890mm

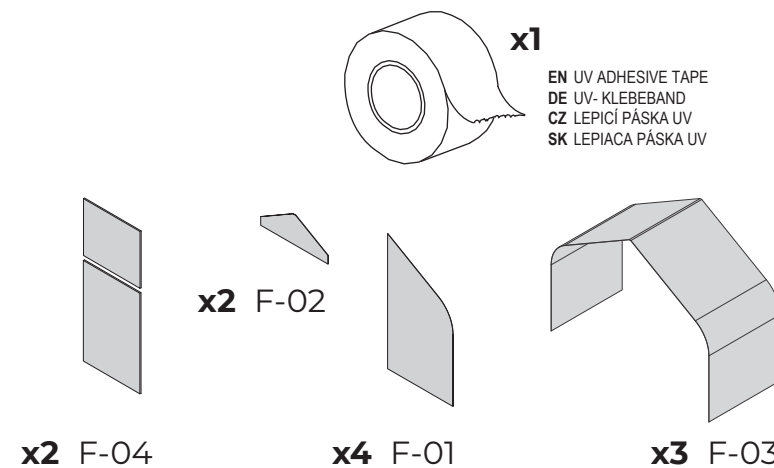


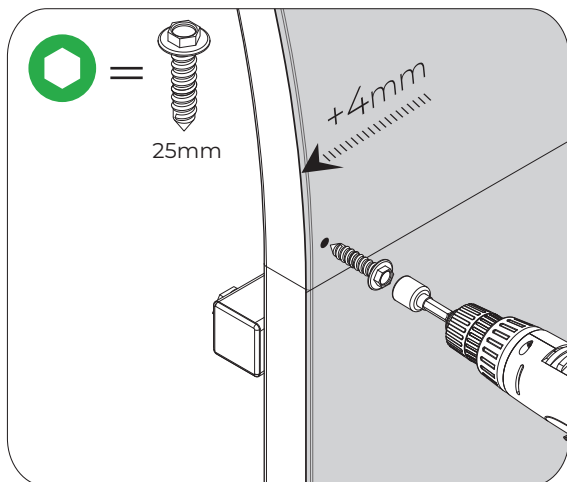




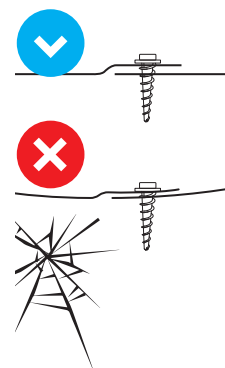
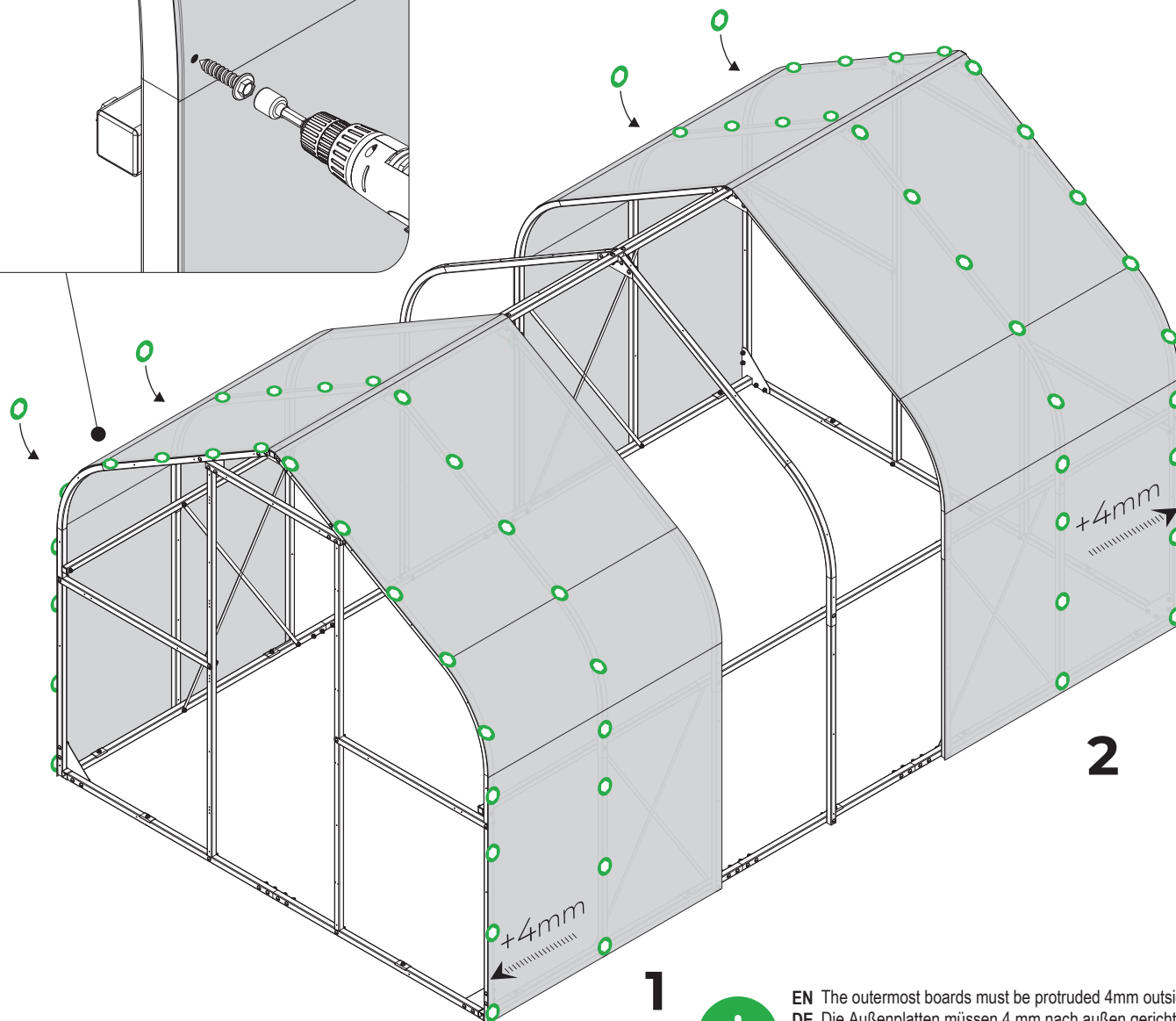
**EN** All boards should be taped with UV tape, in the areas of open chambers.  
**DE** Alle Platten sollten mit UV-Band abgeklebt werden, in den Bereichen der offenen Kammern.  
**CZ** Všechny desky by měly být v místech otevřených komor přelepeny UV páskou.  
**SK** Všetky dosky by mali byť v miestach otvorených komôr oblepené UV páskou.

## díly





EN Screw locations are marked by the openings in the profiles  
 DE Die Schraubenpositionen werden durch die Löcher in den Profilen bestimmt.  
 CZ Místa pro vruty jsou označena otvory v profilech  
 SK Otvory v profilech označujú miesta pre skrutky



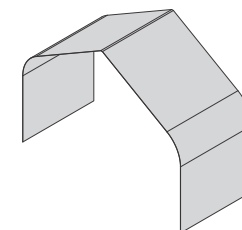
2

1



EN The outermost boards must be protruded 4mm outside  
 DE Die Außenplatten müssen 4 mm nach außen gerichtet werden.  
 CZ Krajní desky vysuňte 4 mm směrem ven.  
 SK Vonkajšie dosky by mali vyčnievať 4 mm smerom von

díly

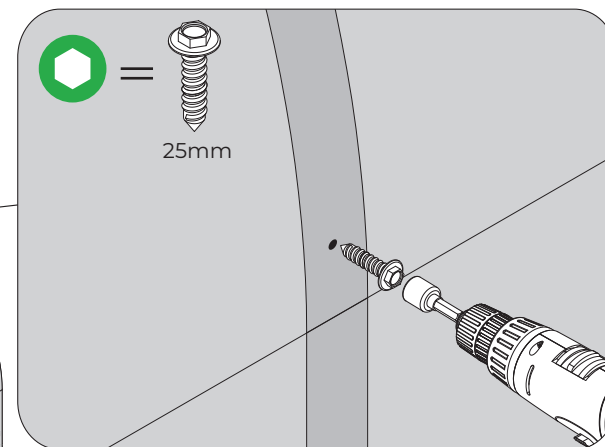
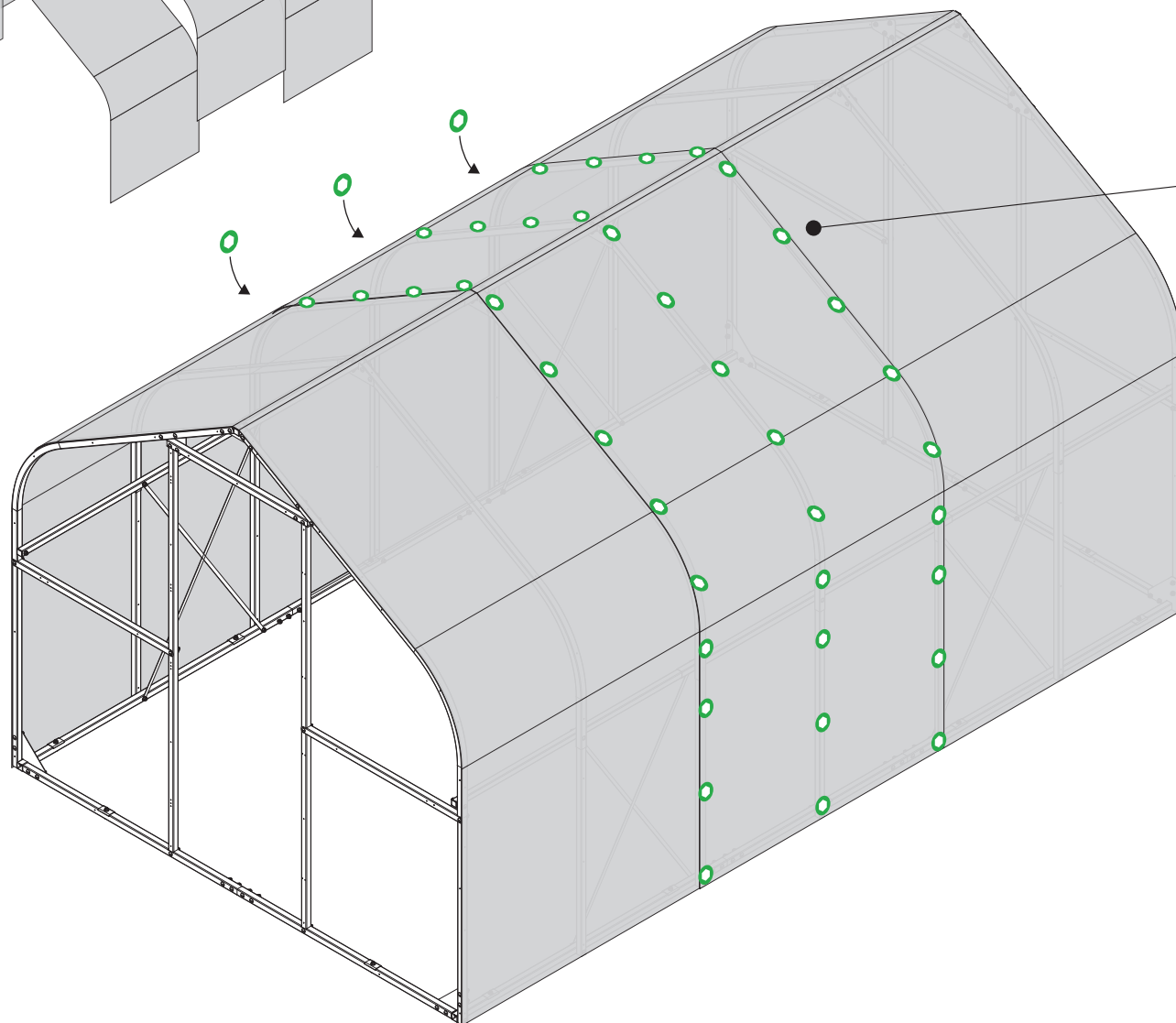
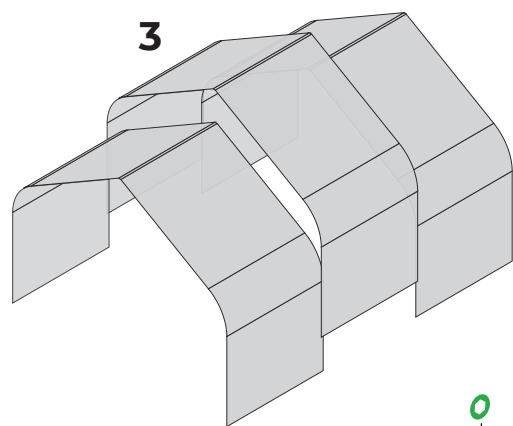


x2 F-03

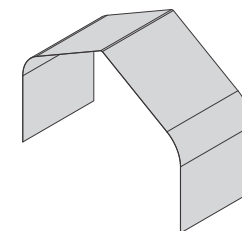


25mm

x72 W-2



díly

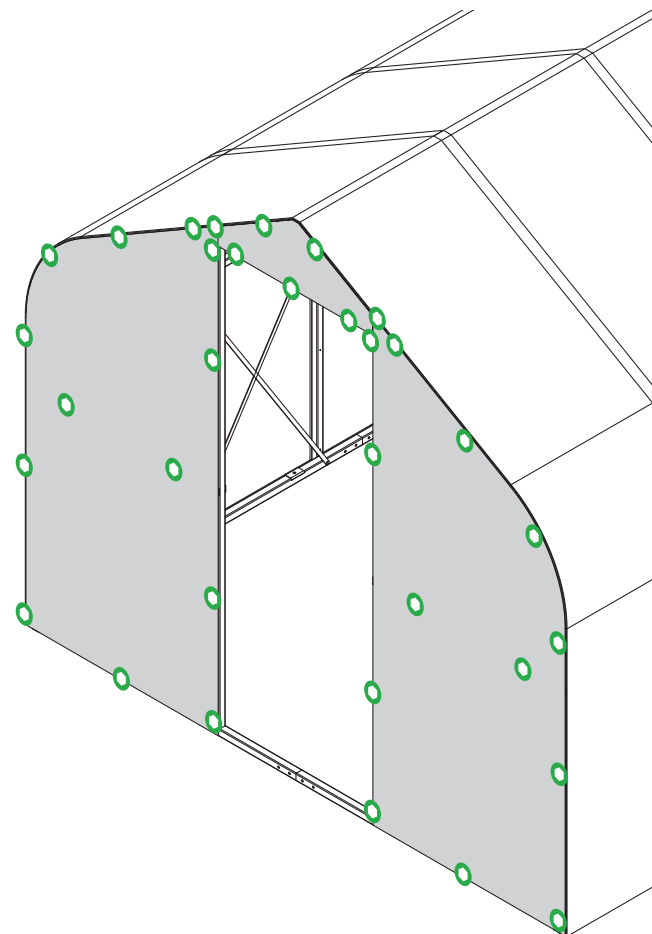
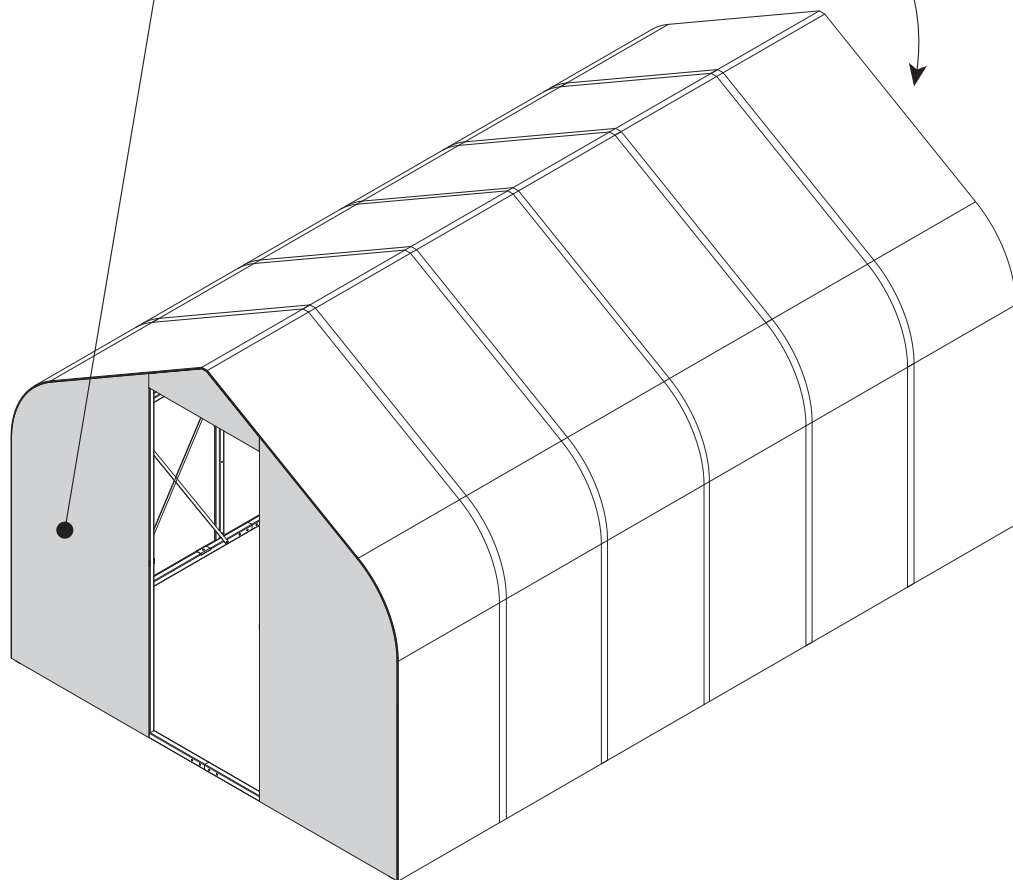
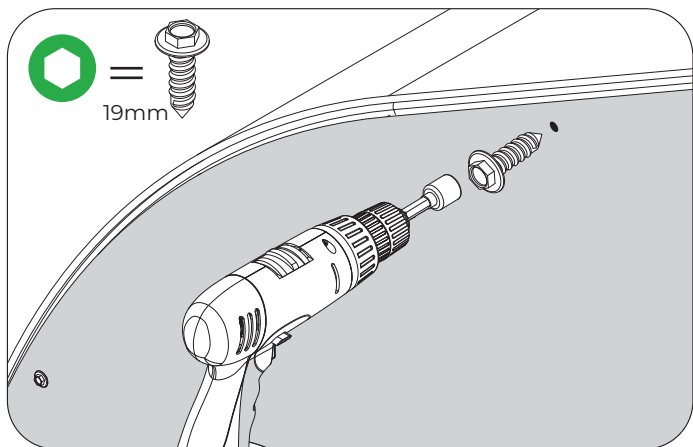


x1 F-03



25mm

x54 W-2



díly



x2 F-02



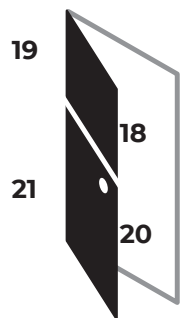
x4 F-01



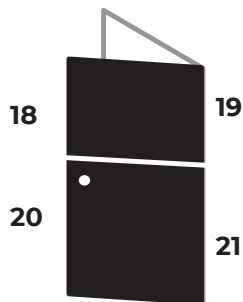
19mm

x66 W-1

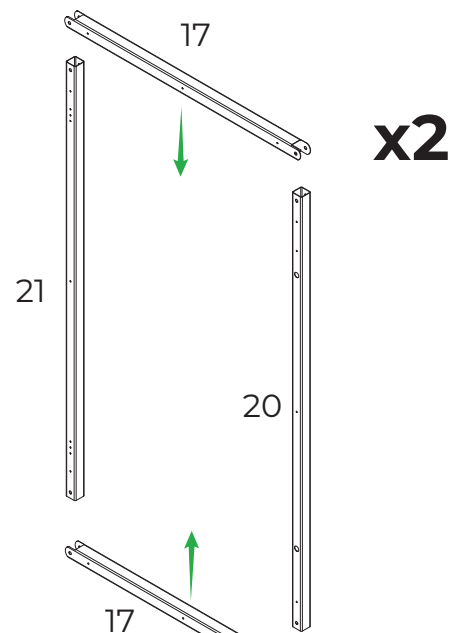
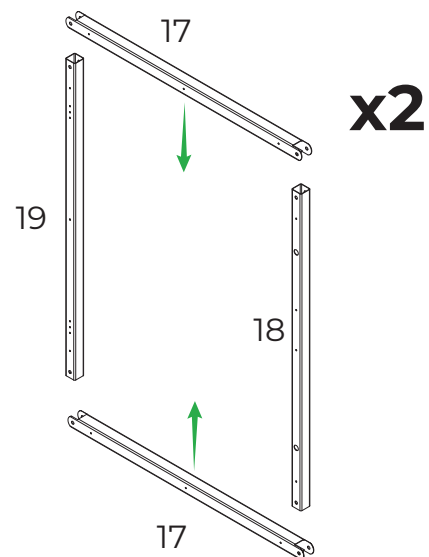




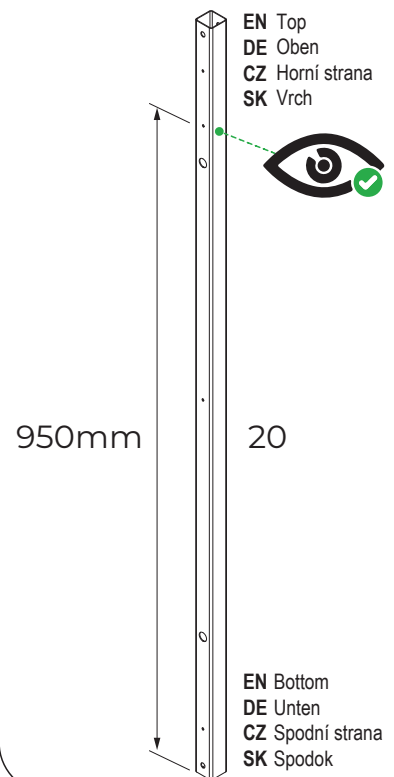
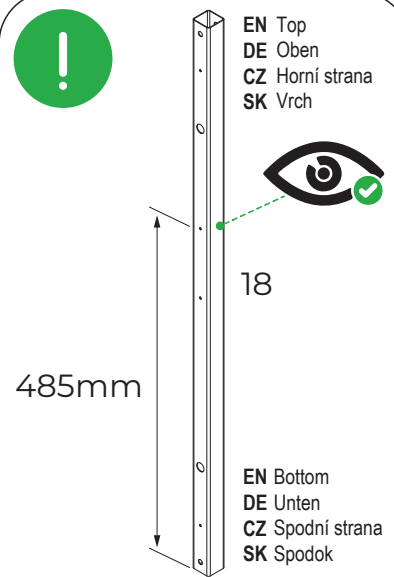
EN Left door  
DE Linke Tür  
CZ Levé dveře  
SK Ľavé dvere



EN Right door  
DE Rechte Tür  
CZ Právě dveře  
SK Právě dvere



EN Boards and sheets must be installed flat. Door diagonals must be checked carefully.  
DE Die Montage von Platten und Blechen sollte flach erfolgen. Die Türdiagonalen müssen sorgfältig geprüft werden.  
CZ Desky a plechy montujte naplocho. Pečlivě zkontrolujte úhlopříčky dveří.  
SK Dosky a plechy by mali byť montované naplocho. Starostlivo skontrolujte uhlopriečky dverí.



23

— díly

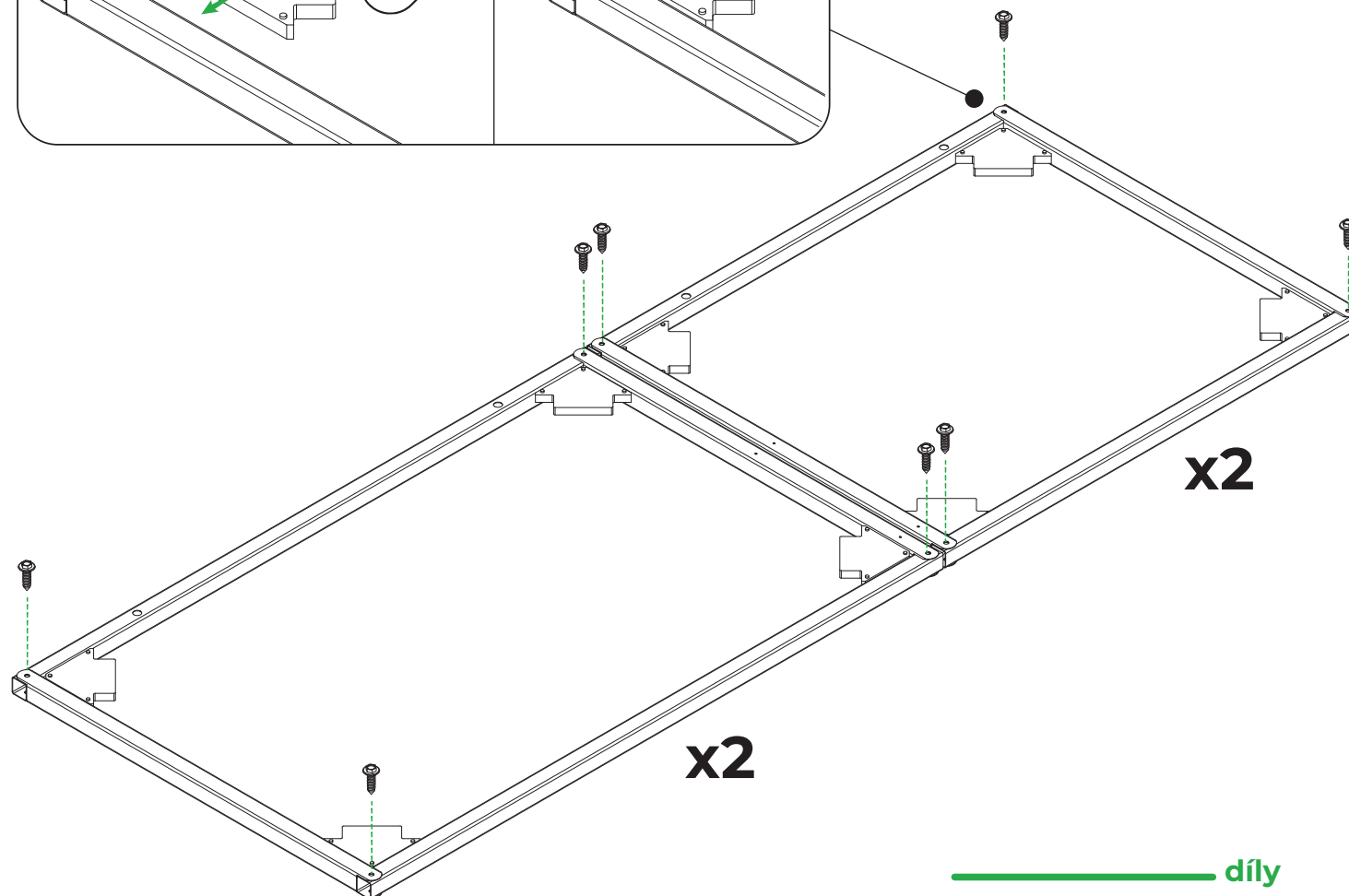
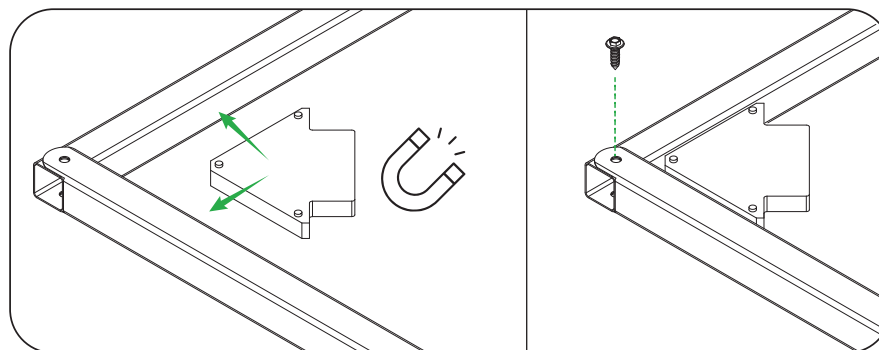
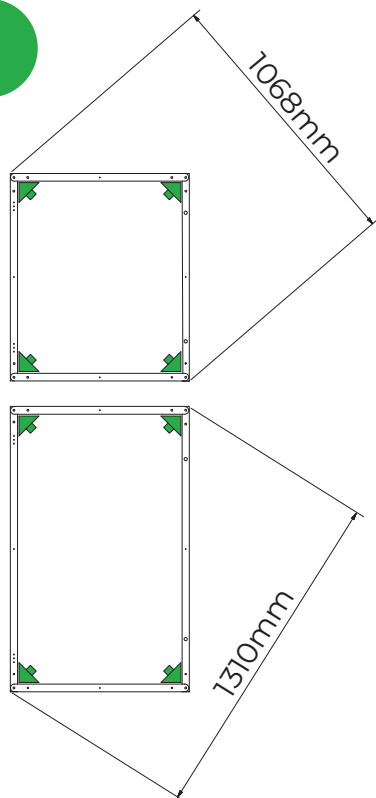
x8 (17) 696mm

x2 (18) 810mm

x2 (19) 810mm

x2 (20) 1110mm

x2 (21) 1110mm



**EN** Magnetic holders are used for determining correct profile angles and they facilitate installation. When the whole door is installed, the angle bars must be dismantled.

**DE** Magnetische Halterungen werden verwendet, um die richtigen Winkel der Profile zu fixieren und die Montage zu erleichtern. Entfernen Sie die Winkel, nachdem Sie die gesamte Tür montiert haben.

**CZ** Magnetické držáky slouží k určení správných úhlů profilů a usnadňují montáž. Po smontování celých dveří demontujte úhelníky.

**SK** Magnetické držiaky slúžia na určenie správnych uhlov profilov a uľahčenie montáže. Po zložení celých dverí odstráňte uholníky.



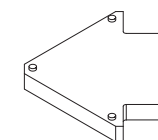
**EN** Boards and sheets must be installed flat. Door diagonals must be checked carefully.

**DE** Die Montage von Platten und Blechen sollte flach erfolgen. Die Türdiagonalen müssen sorgfältig geprüft werden.

**CZ** Desky a plechy montujte naplocho. Pečlivě zkontrolujte úhlopříčky dveří.

**SK** Dosky a plechy by mali byť montované naplocho. Starostlivo skontrolujte uhlopriečky dverí.

díly

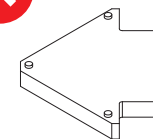
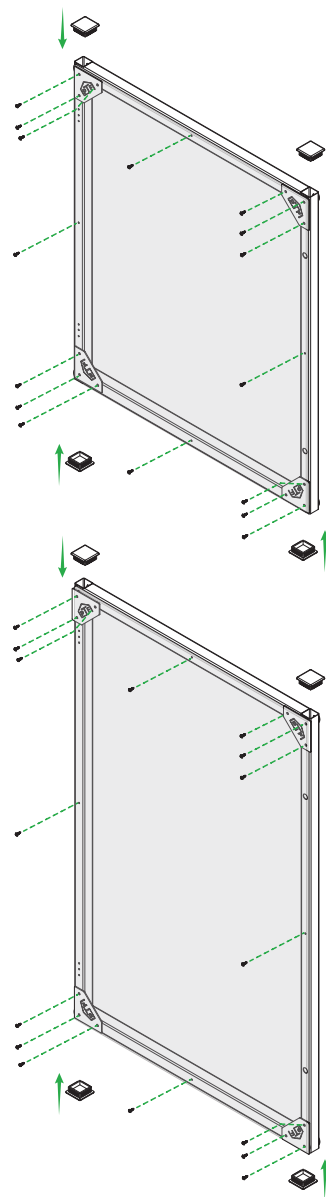
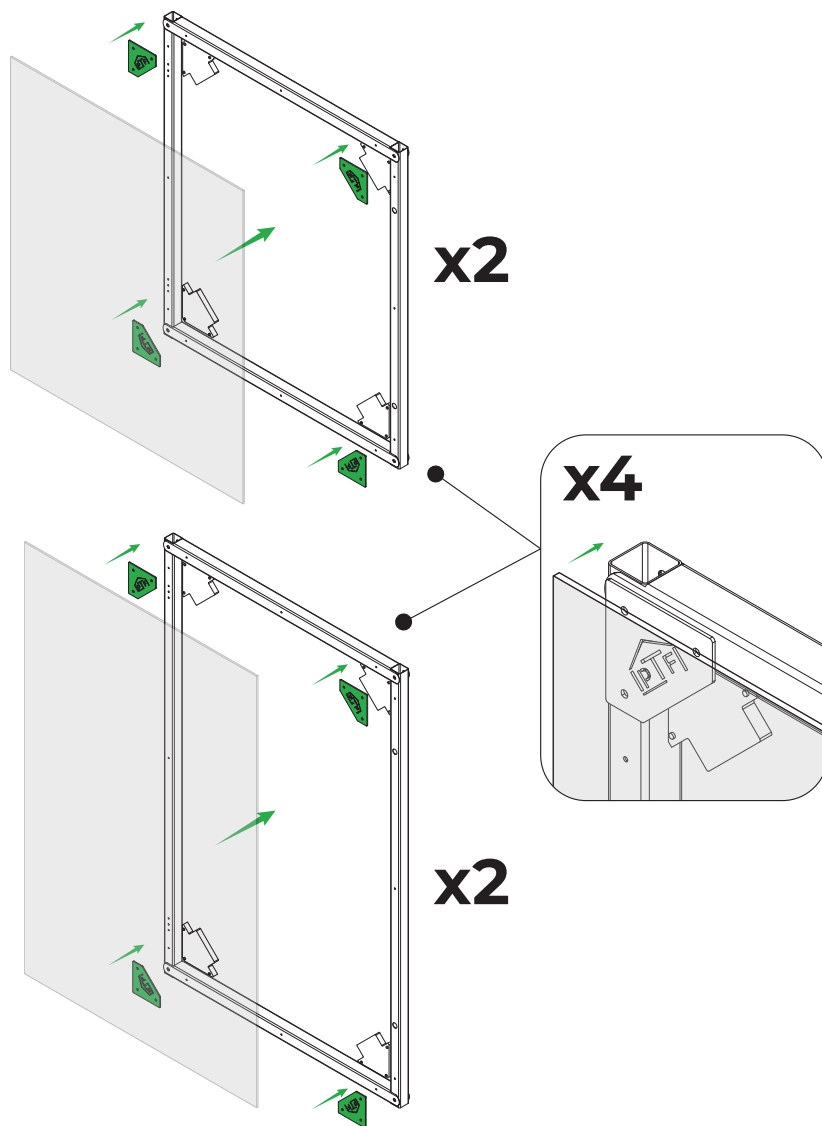


x4

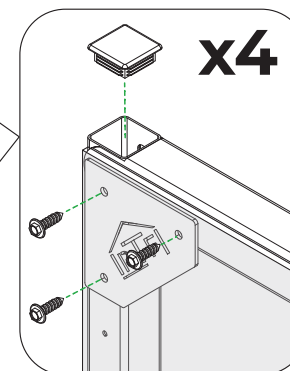


19mm

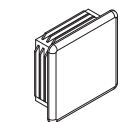
x16 W-1



EN Remove the magnetic holders when you finish installing the door.  
 DE Entfernen Sie die magnetischen Halterungen nach der Montage der Tür.  
 CZ Odstraňte magnetické držáky po dokončení montáže dveří.  
 SK Po dokončení montáže dverí odstráňte magnetické držáky.



**díly**



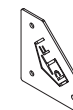
**x16 Z-1**



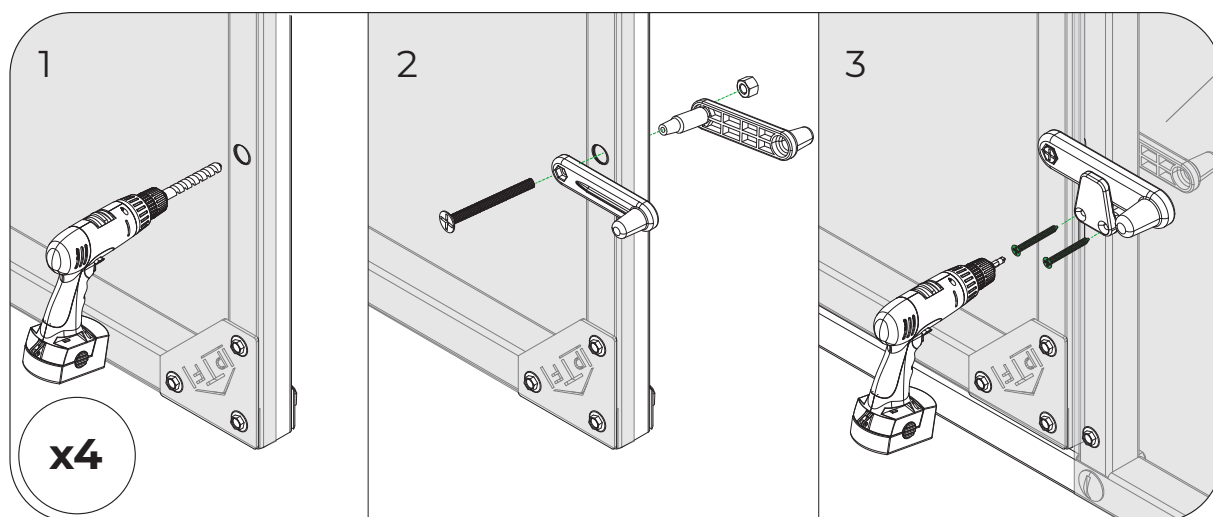
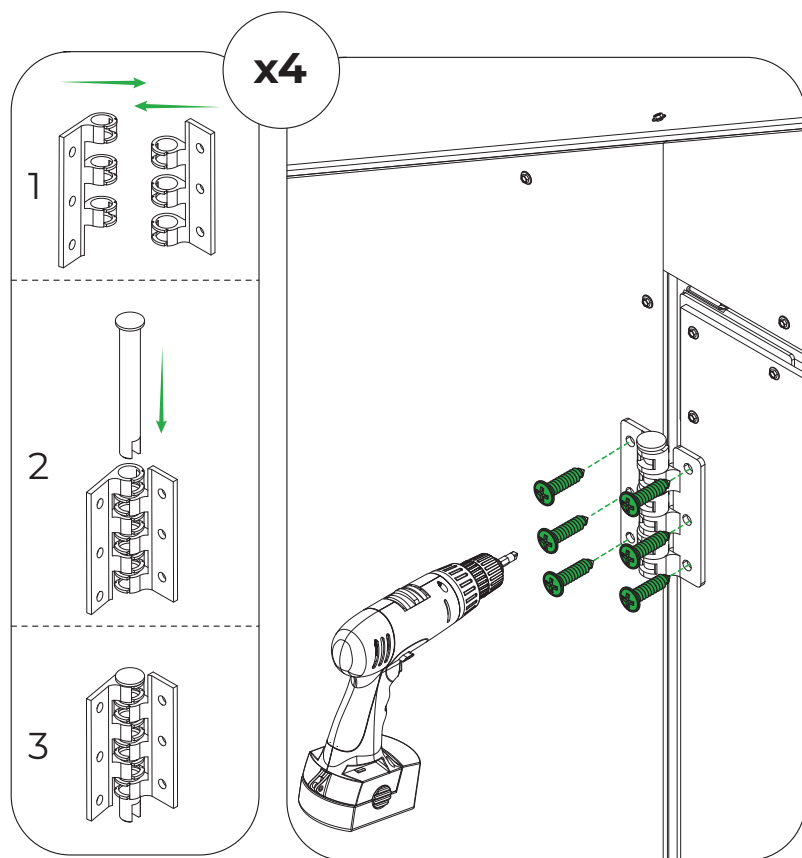
**x2 F-04**



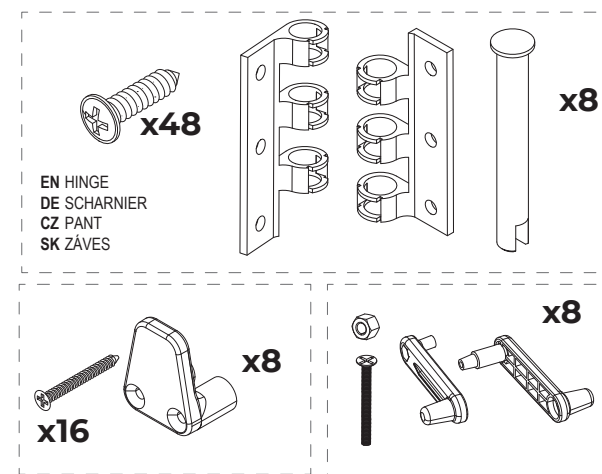
**x64 W-1**

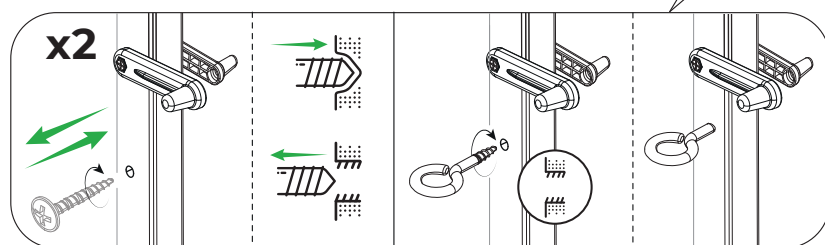
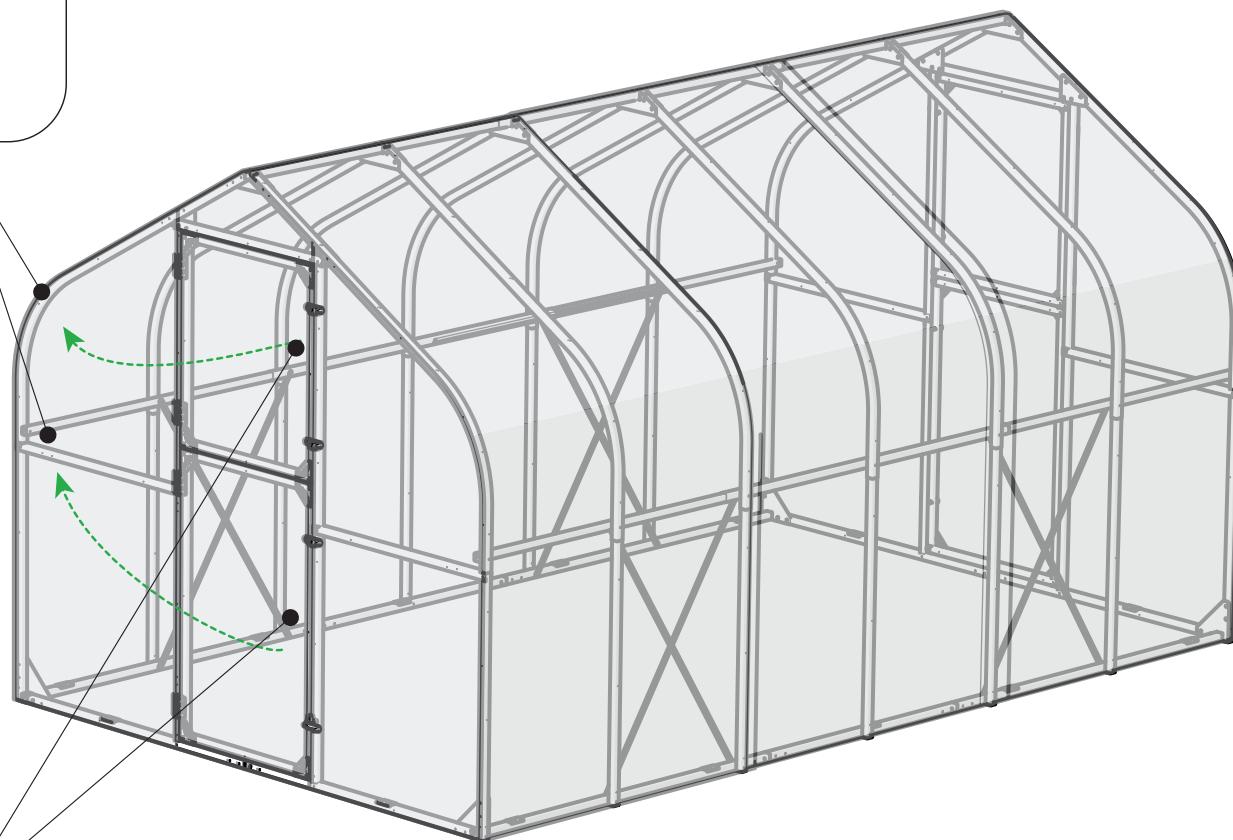
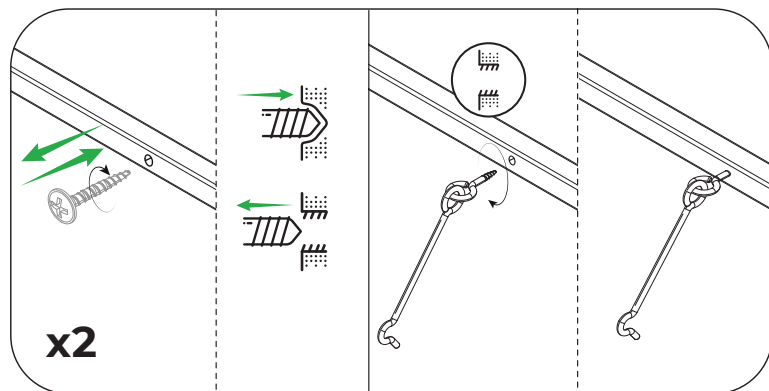


**x16 B-05**



## díly





**díly**

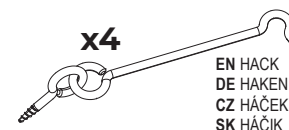


**x4**

EN HACK EYE  
DE ÖSE FÜR DEN HAKEN  
CZ OČKO K HÁČKU  
SK OČKO DO HÁČIKA



**x4**



EN HACK  
DE HAKEN  
CZ HÁČEK  
SK HÁČIK